

1170

Novembre 2024

Périodique officiel de la Commune
de Watermael-Boitsfort

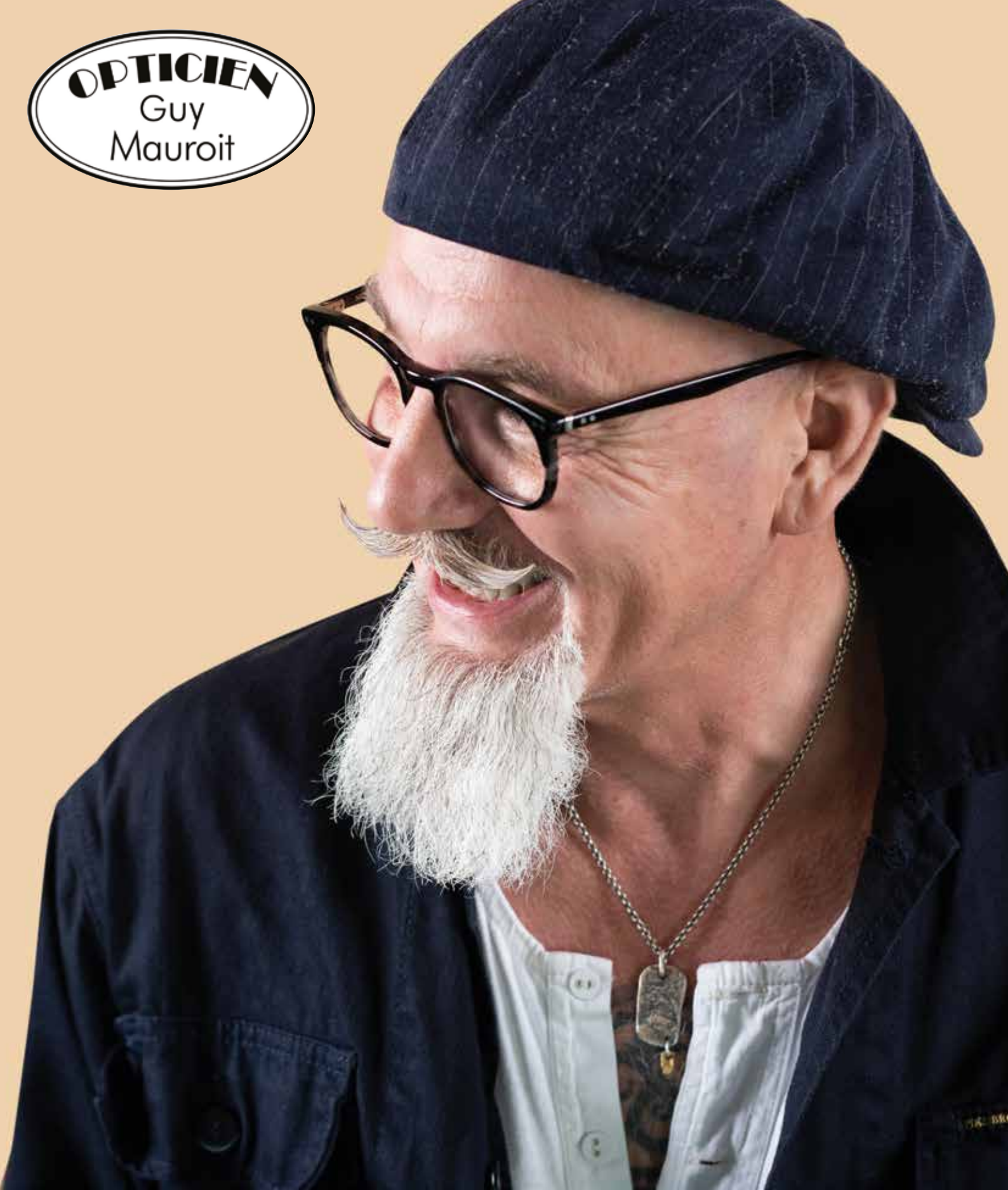
November 2024

Officieel periodiek van de Gemeente
Watermaal-Bosvoorde

#53

DOSSIER

LA COMMUNE
Premier maillon de la démocratie locale
DE GEMEENTE
De eerste schakel in de lokale democratie



Jean-Philippe Biddelo
Sophie Delhomme

Place Keym 77 - 1170 Bruxelles - 02 660 06 74

www.opticienguymauroit.be

PARKING SOUTERRAIN GRATUIT (2h)





Hier et aujourd'hui

Une page se tourne, un nouveau chapitre s'ouvre.

Les arbres lâchent leurs dernières feuilles aux couleurs automnales ; le froid, de plus en plus piquant, s'invite. La rentrée scolaire est désormais loin et laisse déjà la place aux fêtes de fin d'année et à leur ambiance lumineuse.

Les élections communales ont eu lieu en octobre dernier. Votre périodique *1170* vous explique le processus démocratique en cours, le rôle de la Commune dans le paysage politique, les missions du conseil communal et du collège des bourgmestre et échevins, et celles du CPAS. L'installation du nouveau conseil communal aura lieu le dimanche 1^{er} décembre, et il s'agit, comme pour les conseils communaux qui ont lieu chaque mois, d'une séance ouverte au public. N'hésitez pas à participer à cet événement, dès 18h à la Maison Haute.

Comme à chaque fois, le *1170* vous informe sur la vie communale, tantôt sur les activités programmées (visite du grand Saint, marché de Noël, exposition ArCaDo, concerts et événements culturels...), tantôt sur l'évolution des chantiers en cours (travaux dans les cités-jardins Le Logis-Floréal), tantôt sur des éléments plus administratifs tels que l'importance de s'informer sur la nécessité de recourir à un permis d'urbanisme avant d'entreprendre des travaux, ou encore le processus d'inscription dans les écoles communales. Bref, feuillotez votre *1170*, vous en apprendrez plus sur votre commune !

Gisteren en vandaag

Een bladzijde wordt omgeslagen, een nieuw hoofdstuk begint.

De bomen verliezen hun laatste bladeren en langzaam maar zeker wordt het bitterkoud. De eerste schooldag is al lang voorbij en nu breekt de tijd van feestdagen vol glitter en glans aan.

Afgelopen oktober vonden de gemeenteraadsverkiezingen plaats. Uw gemeentebladje 1170 geeft uitleg over het democratische proces dat aan de gang is, de rol van de gemeente in het politieke landschap, de taken van de gemeenteraad en het college van burgemeester en schepenen en die van het OCMW. De installatie van de nieuwe gemeenteraad gaat door op zondag 1 december en is net als de maandelijkse vergaderingen van de gemeenteraad toegankelijk voor het publiek. Kom dit evenement zeker eens bijwonen om 18 u in het Hooghuis.

Zoals altijd vind je in de 1170 alle informatie over wat er in de gemeente gebeurt, gaande van geplande activiteiten (het bezoek van Sinterklaas, de kerstmarkt, de ArCaDo-tentoonstelling, concerten en culturele evenementen, enz.), via updates over lopende projecten (werkzaamheden in de tuinvijken Le Logis-Floréal) tot meer administratieve informatie, zoals het belang van een bouwvergunning voordat er werkzaamheden worden uitgevoerd, of de inschrijvingsprocedure voor lokale scholen. Kortom, blader door je 1170 en kom meer te weten over je gemeente!

SOMMAIRE | SAMENVATTING

- 3 Edito
- 4 Agenda
- 6 **DOSSIER :**
La commune : premier maillon
de la démocratie locale
- 8 De gemeente: de eerste schakel
in de lokale democratie
- 10 Venez, venez...
Ô grand saint Nicolas !
*Sinterklaasje Bonne Bonne
Bonne*
- 10 Célébrer l'hiver à La Vénérerie !
Vier de winter bij La Vénérerie!
- 11 Expo ARCADE
- 11 Les Classiques du Marché :
musique et convivialité
*Les Classiques du Marché:
muziek en gezelligheid*
- 12 Bien-être animal : laissons les
animaux choisir leur menu !
*Dierenwelzijn: laat de dieren eten
wat ze nodig hebben!*
- 14 Écoles communales : inscriptions
pour la rentrée 2025-2026
*Gemeentescholen: inschrijving
voor het schooljaar 2025-2026*
- 16 Portrait / Portret : Amanthea
- 18 BE-Alert : êtes-vous prêt à faire
face à une situation d'urgence ?
*BE-Alert: ben je klaar om een
noodsituatie het hoofd te
beiden?*
- 18 STOP PUB : un geste simple pour
réduire les déchets publicitaires !
*STOP PUB: een simpel gebaar
om reclameafval te verminderen!*
- 20 Que se cache-t-il sous nos
trottoirs ?
*Wat ligt er onder onze
voetpaden?*
- 21 L'entretien de l'espace public :
un devoir partagé !
*Onderhoud van de openbare
ruimte is een gedeelde plicht!*
- 22 Goûter de Noël : joie et
gourmandises pour nos aînés
*Een kerstnamiddag vol pret en
lekkernijen voor onze senioren*

- 22 Étrennes : une option, pas une
obligation !
*Een eindejaarsfooï geven mag,
maar is geen verplichting*
- 23 Noël en rollers : la magie s'invite
à Watermael-Boitsfort
*Kerstmis op rolschaatsen:
de magie komt naar Watermaal-
Bosvoorde*
- 25 CCCA : pour qui, pour quoi ?
GAVS: voor wie, waarvoor?
- 26 Peindre le vivant sur les armoires
électriques
*Leven in de stad door Sibelga
boxen te herschilderen*
- 28 Les cités-jardins Le Logis-Floréal :
quand le passé dessine le présent
*De tuinen van Le Logis-Floréal:
het verleden geeft vorm aan het
heden*
- 30 Projet ACTE : un souffle durable
pour nos tout-petits !
*Project ACTE: een duurzame
toekomst voor onze kleintjes!*
- 32 Portrait / Portret :
service Énergie / dienst Energie
- 34 CPAS : Kom chez nous,
votre nouveau repère gourmand !
*OCMW: Kom chez nous, uw
nieuwe gastronomische plek!*
- 37 Les bibliothèques publiques de
Watermael-Boitsfort se
réinventent avec vous !
*Help de openbare bibliotheken
van Watermaal-Bosvoorde bij het
herbronnen!*
- 37 Theater van A tot Z presenteert...
Dag vreemde man!
Theater van A tot Z presenteert...
Dag vreemde man !
- 38 Permis d'urbanisme : tout ce que
vous devez savoir !
*Stedenbouwkundige vergunning:
alles wat je moet weten!*
- 41 Swimming Club Calypso
- 43 Collège / College
- 44 Tribune politique / Politiek tribune
- 46 Coordonnées utiles /
Nuttige gegevens

AGENDA

POUBELLES / VUILBAKKEN

08:00 - 10:00 //////////////////////////////////////

**Distribution gratuite de
poubelles rigides
(noires et orange)**

Tous les vendredis.

NOUVELLE ADRESSE :
place A. Payfa-Fosséprez 13

**Gratis distributie van stevige
vuilbakken (zwarte en oranje)**

Elke vrijdag.

NIEUW ADRES:
A. Payfa-Fosséprezplein 13

MODIFICATION EXCEPTIONNELLE DE L'HORAIRE DES GUICHETS

Service de la Population

→ **Jeudi 26.12.2024 &
Jeudi 02.01.2025 :**
07h > 17h

→ **Samedi 28.12.2024 &
Samedi 04.01.2025 :**
fermé

Parking.brussels

→ **Jeudi 26.12.2024 &
Jeudi 02.01.2025 :**
fermé

UITZONDERLIJKE WIJZIGING VAN DE UURROOSTER VAN LOKETTEN

Dienst Bevolking

→ **Donderdag 26.12.2024 &
Donderdag 02.01.2025:**
07u > 17u

→ **Zaterdag 28.12.2024 &
Zaterdag 04.01.2025:**
gesloten

Parking.brussels

→ **Donderdag 26.12.2024 &
Donderdag 02.01.2025:**
gesloten



1170
N° 53 – Novembre 2024
Périodique officiel de la Commune de Watermael-Boitsfort
Éditeur responsable :
Olivier Deleuze, 1 place A. Gilson, 1170 Bruxelles

N° 53 – November 2024
Officieel periodiek van de Gemeente Watermaal-Bosvoorde
Verantwoordelijke uitgever:
Olivier Deleuze, A. Gilsonplein 1, 1170 Brussel

Coordination, rédaction et réalisation
Coördinatie, redactie en realisatie
Service Information - Dienst Informatie,
T. 02.674.75.16, information@wb1170.brussels /
informatie@wb1170.brussels

Publicité / Advertentie:
BaaM - Communication Agency
welcome@baammedia.be
T. 02.353.28.83



NOVEMBRE / NOVEMBER

29/11

13:30 > 16:30 //

**Atelier sur le code de la route,
dédié aux seniors**

Comment remplir son constat d'accident ?
sur inscription : 02.676.16.24 (9h > 12h)

**Workshop over de wegcode,
voor senioren**

Hoe vul je het aanrijdingsformulier in?
op inschrijving: 02.676.16.24 (9u > 12u)

DÉCEMBRE / DECEMBER

01/12

18:00 //

**Installation du nouveau
conseil communal**, p. 6

Maison Haute

**Installatie van de nieuwe
gemeenteraad**, p. 8

Hooghuis

02/12 > 18/01

Grande tombola des fêtes

dans les commerces locaux

Grote feest-Tombola

in de lokale handel

02/12

08:30 > 10:00 //

**Wake Up! Petit-déjeuner
Business Networking**

COX Co-working,

chaussée de La Hulpe 150

www.siwb1170.brussels

04/12

15:00 //

Thélonius et Lola, p. 10

Espace Delvaux / La Vénerie

(rue Gratèsstraat 3)

15:30 > 16:00 //

Saint-Nicolas... et tra la la !

Bibliothèque Jeunesse

(rue Gratèsstraat 3)

16:00 //

Arrivée de saint Nicolas, p. 10

place Keym

Aankomst van Sinterklaas, p. 10

Keymplein

06 > 08/12

ARCADO, p. 11

Maison Haute / Hooghuis,

Les Écuries & Atelier Kasba

07/12

15:00 //

Sirocco et le royaume

des courants d'air, film, p. 10

Espace Delvaux / La Vénerie

(rue Gratèsstraat 3),

10/12

18:00 > 21:00 //

Fresque du Climat (en FR)

sur inscription :

transition@wb1170.brussels -

02.674.74.88

12/12

Proxy Chimik

Avenue de la Sauvagine

(côté pl. Keym), 16:00 > 16:45

Sq. des Archiducs, 17:00 > 17:45

Berensheide / Avenue L. Vander

Swaelmen (3 Tilleuls), 18:00 > 18:45

Proxy Chimik

Waterwildlaan

(kant Keymplein), 16:00 > 16:45

Aartshertogensquare, 17:00 > 17:45

Berensheide / L. Vander Swaelmenlaan

(3 Linden), 18:00 > 18:45

12/12

14:00 > 19:30 //

Don de sang

Rue du Loutrier 57

Bloeddonatie

Ottervangerstraat 57

12/12

13:30 > 17:00 //

Goûter de Noël des seniors, p. 22

Maison Haute

Kerstanimatatie voor senioren, p. 22

Hooghuis

12 & 13/12

20:00 //

Playback : Noyeux Joël ! p. 10

par / door Blanket la Goulue et ses invités /

en haar genodigden

La Vénerie / Espace Delvaux

12 > 15/12

Village de Noël, p. 23

place Andrée Payfa-Fosséprez

(quartier Wiener)

Kerstdorp, p. 23

Andrée Payfa-Fosséprezplein (wijk Wiener)

15/12

15:00 //

Dag vreemde man!,

avec / met Theater van A tot Z, p. 37

Église Saint-Clément (rue du Loutrier)

Sint-Clemenskerk (Ottervangerstraat)

16/12

20:00 //

Conseil communal

Maison communale, place A. Gilson 1

Gemeenteraad

Gemeentehuis, A. Gilsonplein 1

18/12

19:00 //

Winter Break, film, p. 10

Espace Delvaux / La Vénerie

19/12

18:00 > 21:00 //

**Marché de Noël à
la Recyclerie1170**

Nocturne à la boutique et vente

des Créations Envie d'R

rue des Épicéas 67

Kerstmarkt bij de Recyclerie1170

Avondje in de winkel en verkoop

van Creaties Envie d'R

Epicestraat 67

JANVIER / JANUARI

21/01

20:00 //

Conseil communal

Maison communale, place A. Gilson 1

Gemeenteraad

Gemeentehuis, A. Gilsonplein 1

27/01

19:00 > 21:30 //

Espace Transition

Transitieruimte

Espace Delvaux (bar)

28/01

18:00 > 21:00 //

Fresque du Climat (en FR)

sur inscription :

transition@wb1170.brussels -

02.674.74.88

FÉVRIER / FEBRUARI

06/02

14:00 > 19:30 //

Don de sang

Maison Haute

Bloeddonatie

Hooghuis

18/02

20:00 //

Conseil communal

Maison communale, place A. Gilson 1

Gemeenteraad

Gemeentehuis, A. Gilsonplein 1

PREMIER MAILLON DE LA DÉMOCRATIE LOCALE

La commune, premier niveau de pouvoir en Belgique, constitue un maillon essentiel entre les citoyens et les institutions publiques. En raison de sa proximité avec la population, elle joue un rôle crucial dans la vie quotidienne de chacun.



À côté de ces missions obligatoires, chaque commune peut également remplir des missions facultatives, selon ses priorités locales, comme la gestion du logement, l'organisation d'activités culturelles ou la promotion de l'activité économique.

Avec le Centre Public d'Action Sociale (CPAS) et les zones de police, la commune constitue le niveau de pouvoir le plus proche des citoyens. Grâce à sa proximité et à sa connaissance du terrain, elle a un impact direct et perceptible sur l'environnement immédiat de chacun.

LES ORGANES POLITIQUES COMMUNAUX

Chaque commune est structurée autour de deux organes politiques : le conseil communal et le collège des bourgmestre et échevins.

→ Le conseil communal est composé d'élus directs (les conseillers communaux), dont le nombre varie selon la population de la commune.

→ Le collège des bourgmestre et échevins est l'organe exécutif de la commune. Les échevins sont élus indirectement par le conseil communal. Le bourgmestre, quant à lui, est nommé par le gouvernement bruxellois parmi les élus du conseil communal. Cette nomination requiert un acte de présentation signé par une majorité des élus et des membres élus de la liste sur laquelle s'est présenté le bourgmestre. Ce dernier préside le conseil communal (mandat qu'il peut déléguer) et détient des compétences spécifiques, notamment en matière de sécurité et d'ordre public.

Les différentes matières relevant de la compétence communale (urbanisme, finances, culture, etc.) sont réparties entre les échevins. Bien que chacun soit responsable de la gestion quotidienne des dossiers qui lui sont attribués, les décisions importantes sont prises collectivement par le collège.

LA COMMUNE EXERCE UNE SÉRIE DE MISSIONS OBLIGATOIRES QUI CONCERNENT DIRECTEMENT LE QUOTIDIEN DES HABITANTS

LES COMPÉTENCES DES COMMUNES

Toutes les élections sont essentielles, qu'il s'agisse des élections communales, régionales, législatives ou européennes. Cependant, la commune occupe une place particulière, car elle exerce une série de missions obligatoires qui concernent directement le quotidien des habitants. Parmi celles-ci, on trouve :

- l'organisation de l'enseignement communal primaire ;
- le maintien de l'ordre public ;
- l'entretien des voiries communales ;
- la tenue des registres de l'État civil ;
- l'établissement des listes électorales.

La démocratie repose sur plusieurs piliers, et l'un des plus importants est l'organisation d'élections libres, qui permettent aux citoyens de choisir parmi différents partis politiques. Le vote, acte citoyen par excellence, est le moteur de la démocratie et le garant de nos libertés.

En Belgique, la démocratie est représentative. Cela signifie que la population ne gouverne pas directement, mais délègue son pouvoir à des représentants élus. Au niveau communal, ces représentants sont le conseil communal et le collège des bourgmestre et échevins, qui prennent les décisions importantes pour la vie locale.



LE CPAS : UN ACTEUR SOCIAL INCONTOURNABLE

Pour garantir une vie digne à tous les citoyens, chaque commune dispose d'un Centre Public d'Action Sociale. Ce dernier offre une aide sociale sous diverses formes : assistance financière, logement, soins à domicile, médiation de dettes, aide juridique, entre autres. Le CPAS est un pilier essentiel du soutien social, agissant dans des domaines variés comme l'emploi, l'insertion professionnelle et l'aide aux personnes âgées.

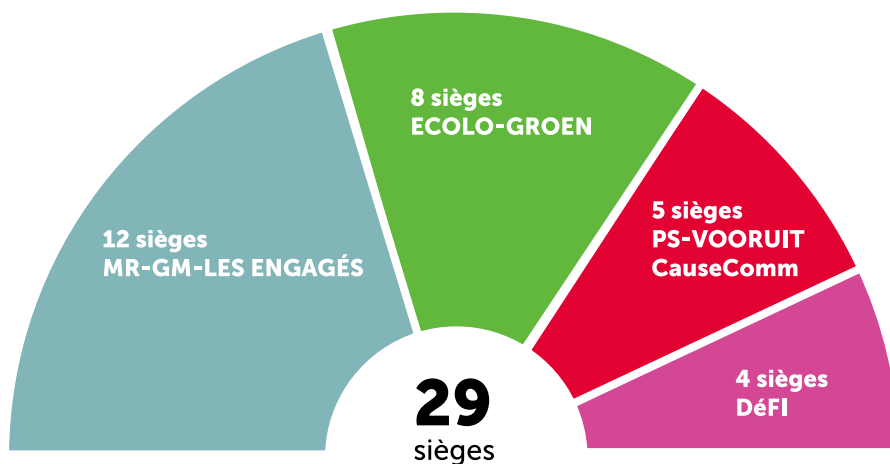
Le CPAS est administré par le conseil de l'action sociale, composé de 11 membres élus par le conseil communal. Le président du conseil de l'action sociale siège également au conseil communal avec voix délibérative s'il est conseiller, ou voix consultative dans le cas contraire. Il participe également aux réunions du collège des bourgmestre et échevins, sauf sur les questions fiscales et disciplinaires.

INSTALLATION DU NOUVEAU CONSEIL COMMUNAL

Le dimanche 13 octobre, les citoyens de Watermael-Boitsfort ont élu leurs représentants pour un mandat de six ans. Avec une population de plus de 25 000 habitants, la Commune dispose d'un conseil communal composé de 29 sièges. Ceux-ci sont attribués proportionnellement au nombre de votes émis en faveur de chaque liste. La répartition des sièges est la suivante :

- 12 sièges pour MR-GM-LES ENGAGÉS ;
- 8 sièges pour ECOLO-GROEN ;
- 5 sièges pour PS-VOORUIT CauseComm ;
- 4 sièges pour DéFI.

Un accord de majorité a été conclu entre MR-GM-Engagés et Ecolo-Groen, et David Leisterh a été présenté comme bourgmestre au gouvernement bruxellois. L'acte de présentation du bourgmestre doit recueillir une double majorité de signatures : il doit être soutenu par la majorité des élus du conseil communal et par la majorité des élus de la même liste que le candidat bourgmestre présenté.



LA COMMUNE DISPOSE D'UN CONSEIL COMMUNAL COMPOSÉ DE 29 SIÈGES. CES SIÈGES SONT ATTRIBUÉS PROPORTIONNELLEMENT AU NOMBRE DE VOTES ÉMIS EN FAVEUR DE CHAQUE LISTE

LES PROCHAINES ÉTAPES

L'installation officielle du nouveau conseil communal aura lieu le dimanche 1^{er} décembre à 18h à la Maison Haute. Lors de cette cérémonie, les conseillers prêteront serment devant le bourgmestre. Le conseil procédera ensuite à l'élection des échevins. La personne qui préside le Conseil est aussi élue lors de cette séance. Par ailleurs, les quatre membres du conseil de police seront également choisis. Une fois constitué, le collège des bourgmestre et échevins sera responsable de la gestion quotidienne de la commune, tout en veillant à respecter une représentation équilibrée entre hommes et femmes, avec un minimum d'un tiers de chaque sexe.

Le dispositif de l'échevin surnuméraire garantit également la représentation de la minorité néerlandophone au sein des collèges des communes bruxelloises. Par exemple, un conseiller néerlandophone

qui signe l'acte de présentation du bourgmestre peut être nommé échevin surnuméraire, sans être comptabilisé dans le nombre légal d'échevins attribués à la commune.

Le lundi 16 décembre, le conseil communal se réunira à nouveau pour élire les 11 membres du conseil de l'action sociale. Enfin, le conseil désignera ses représentants au sein des asbl para-communales et intercommunales, contribuant ainsi au bon fonctionnement de diverses structures locales et régionales.

En somme, la commune, à travers ses compétences locales et son lien direct avec la population, joue un rôle clé dans la vie quotidienne de chaque citoyen. Elle assure le bon fonctionnement des services publics et représente un pilier essentiel de la démocratie à l'échelle locale. Par ses actions, tant politiques que sociales, elle touche directement chaque habitant, faisant d'elle une institution incontournable dans le paysage politique belge.



DE EERSTE SCHAKEL IN DE LOKALE DEMOCRATIE

De gemeente, het eerste bestuursniveau in België, is een essentiële schakel tussen burgers en openbare instellingen. Omdat ze dicht bij de bevolking staat, speelt ze een cruciale rol in het dagelijkse leven van iedereen.

De democratie rust op verschillende pijlers en een van de belangrijkste daarvan is het organiseren van vrije verkiezingen, waardoor burgers kunnen kiezen tussen verschillende politieke partijen. Stemmen is de uiting van burgerzin bij uitstek, de drijvende kracht achter de democratie en de waarborg van onze vrijheden.

In België is de democratie representatief. Dit betekent dat het volk niet rechtstreeks regeert, maar zijn macht delegeert aan verkozen vertegenwoordigers. Op gemeentelijk niveau zijn deze vertegenwoordigers de gemeenteraad en het college van burgemeester en schepenen, die de belangrijkste beslissingen nemen over het lokale leven.

DE BEVOEGDHEDEN VAN DE GEMEENTES

Alle verkiezingen zijn van essentieel belang, of het nu lokale, regionale, federale of Europese verkiezingen zijn. De gemeente neemt echter een speciale plaats in omdat zij een reeks verplichte taken uitvoert die rechtstreeks invloed hebben op het dagelijks leven van de inwoners. Deze omvatten:

- de organisatie van het gemeentelijk lager onderwijs;
- de handhaving van de openbare orde;
- het onderhoud van het gemeentelijk wegennet;
- het bijhouden van de registers van de burgerlijke stand;
- het opstellen van de kieslijsten.

Naast deze verplichte taken kan elke gemeente ook bijkomende taken uitvoeren, afhankelijk van de lokale prioriteiten, zoals huisvestingsbeheer, het organiseren van culturele activiteiten of het bevorderen van de economische activiteit.

Samen met het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW) en de politiezone is de gemeente het bestuursniveau dat het dichtst bij de



mensen staat. Dankzij haar nabijheid en lokale kennis heeft zij een directe en merkbare invloed op ieders directe omgeving.

DE GEMEENTELIJKE POLITIEKE ORGANEN

Elke gemeente is gestructureerd rond twee politieke organen: de gemeenteraad en het college van burgemeester en schepenen.

→ De gemeenteraad bestaat uit rechtstreeks verkozen leden (gemeenteraadsleden), waarvan het aantal varieert in functie van de bevolking van de gemeente.

→ Het college van burgemeester en schepenen is het uitvoerend orgaan van de gemeente. De schepenen worden indirect verkozen door de gemeenteraad. De burgemeester wordt benoemd door de Brusselse regering onder de verkozen leden van de gemeenteraad. Voor deze benoeming is een voordrachtsakte nodig die ondertekend wordt door een meerderheid van de verkozenen en verkozen leden van de lijst waarop de burgemeester staat. De burgemeester is voorzitter van de gemeenteraad (een mandaat dat hij kan delegeren) en heeft specifieke bevoegdheden, met name op het gebied van veiligheid en openbare orde.

De verschillende aangelegenheden die onder de bevoegdheid van het gemeentebestuur vallen (stedenbouw, financiën, cultuur, enz.) worden verdeeld onder de schepenen. Hoewel elke schepen verantwoordelijk is voor het dagelijks beheer van de aan hem of haar toegewezen zaken, worden belangrijke beslissingen collectief door het college genomen.

DE GEMEENTE ZIJ EEN REEKS VERPLICHTE TAKEN UITVOERT DIE RECHTSTREEKS INVLOED HEBBEN OP HET DAGELIJKS LEVEN VAN DE INWONERS



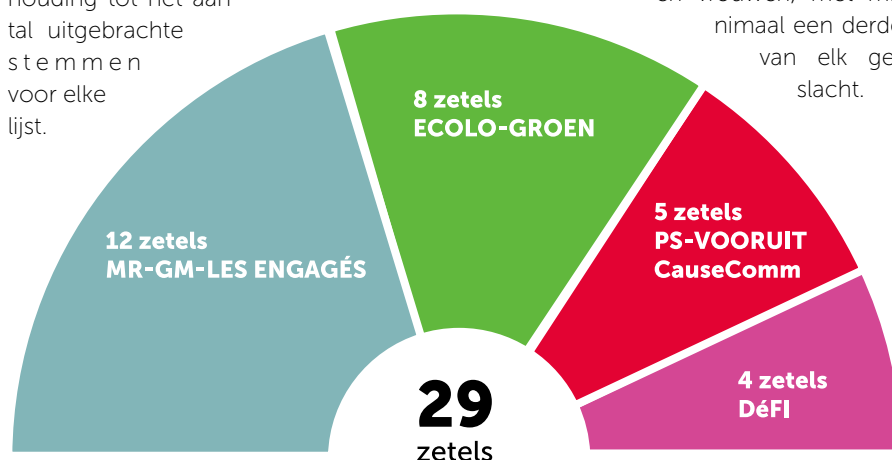
HET OCMW: EEN ESSENTIËLE SOCIALE PARTNER

Om ervoor te zorgen dat alle burgers een waardig leven kunnen leiden heeft elke gemeente een Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn. Dit biedt sociale bijstand in verschillende vormen zoals financiële hulp, huisvesting, thuiszorg, schuldbemiddeling en rechtsbijstand. Het OCMW is een essentiële pijler van sociale steun die op verschillende gebieden actief is zoals werk, het traject naar werk en hulp voor ouderen.

Het OCMW wordt beheerd door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, die bestaat uit 11 leden die verkozen zijn door de gemeenteraad. De voorzitter van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn zetelt ook in de gemeenteraad, met stemrecht hij een raadslid is, of in een adviserende hoedanigheid als hij dat niet is. Hij woont ook de vergaderingen van het College van Burgemeester en Schepenen bij, behalve als het gaat om belasting- en tuchtzaken.

INSTALLATIE VAN DE NIEUWE GEMEENTERAAD

Op zondag 13 oktober kozen de inwoners van Watermaal-Bosvoorde hun vertegenwoordigers voor een termijn van zes jaar. Met meer dan 25.000 inwoners heeft de gemeente een gemeenteraad met 29 zetels. Deze zetels worden toegewezen in verhouding tot het aantal uitgebrachte stemmen voor elke lijst.



DE GEMEENTE HEEFT EEN GEMEENTERAAD MET 29 ZETELS. DEZE ZETELS WORDEN TOEGEWEEZEN IN VERHOUDING TOT HET AANTAL UITGEBRACHTE STEMMEN VOOR ELKE LIJST

De zetels zijn als volgt verdeeld:

- 12 zetels voor MR-GM-LES ENGAGÉS;
- 8 zetels voor ECOLO-GROEN;
- 5 zetels voor PS-VOORUIT CauseComm;
- 4 zetels voor DéFI.

Er werd een meerderheidsakkoord bereikt tussen MR-GM-Engagés en Ecolo-GROEN, en David Leisterh werd als burgemeester voorgedragen aan de Brusselse regering. De voordrachtsakte van de burgemeester moet een dubbele meerderheid van handtekeningen krijgen: ze moet gesteund worden door de meerderheid van de verkozen gemeenteraadsleden en door de meerderheid van de verkozen leden van de lijst van de voorgedragen kandidaat.

DE VOLGENDE STAPPEN

De officiële installatie van de nieuwe gemeenteraad vindt plaats op zondag 1 december om 18u in het Hooghuis. Tijdens deze ceremonie worden de raadsleden beëdigd door de burgemeester. De raad zal vervolgens de schepenen kiezen. De voorzitter van de gemeenteraad wordt ook tijdens deze vergadering gekozen. Daarnaast worden de vier leden van de politieraad gekozen. Zodra het college van burgemeesters en schepenen is samengesteld, is het verantwoordelijk voor het dagelijks bestuur van de gemeente met oog voor een evenwichtige vertegenwoordiging van mannen

en vrouwen, met minimaal een derde van elk geslacht.



De regeling van de schepenen in bovental garandeert ook de vertegenwoordiging van de Nederlandstalige minderheid binnen de colleges van de Brusselse gemeenten. Zo kan een Nederlandstalig gemeenteraadslid dat de voordrachtsakte van de burgemeester ondertekent benoemd worden als schepen in bovental, zonder te worden meegeteld in het wettelijk aantal schepenen dat aan de gemeente is toegewezen.

Op maandag 16 december komt de gemeenteraad opnieuw bijeen om de 11 leden van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn te kiezen. Tot slot zal de gemeenteraad zijn vertegenwoordigers benoemen in paracommunale en intercommunale non-profitorganisaties en zo bijdragen aan de goede werking van verschillende lokale en regionale structuren.

Kortom, de gemeente speelt door haar lokale bevoegdheden en haar directe band met de bevolking een sleutelrol in het dagelijks leven van elke burger. Ze zorgt voor de goede werking van de openbare diensten en is een essentiële pijler van de lokale democratie. Door haar politieke en sociale acties heeft ze een directe impact op elke inwoner, wat haar tot een belangrijke instelling maakt in het Belgische politieke landschap.



VIE ÉCONOMIQUE

VENEZ, VENEZ... Ô GRAND SAINT NICOLAS !

Comme chaque année, le Syndicat d'Initiative de Watermael-Boitsfort, en partenariat avec la Commune, vous invite à un événement magique : l'arrivée tant attendue du saint patron des écoliers !

Rendez-vous le mercredi 4 décembre à La Vénerie / Espace Delvaux, où saint Nicolas entamera sa marche à 16h en direction de la place Keym. Tout au long de son parcours, il saluera petits et grands, avant de rejoindre la galerie commerçante, où il prendra place sur son trône pour accueillir tous les enfants sages. Sous le regard attendri des parents, une photo souvenir immortalisera cette rencontre, et chaque bambin repartira avec un sachet rempli de friandises.

Un chouette moment à partager famille !

Info ? Service Vie économique –
commerce@wb1170.brussels –
02.674.74.26 ou www.siw1170.brussels

ECONOMISCH LEVEN

SINTERKLAASJE BONNE BONNE BONNE

Zoals elk jaar nodigt de Vereniging voor Handelsbevordering van Watermaal-Bosvoorde, in samenwerking met de gemeente, je uit op een magisch moment: de langverwachte aankomst van de beschermheilige van de schoolkinderen!

Kom op woensdag 4 december naar La Vénerie / Espace Delvaux, waar Sinterklaas om 16u richting Keymplein vertrekt. Onderweg zal hij jong en oud begroeten, voordat hij zijn weg vervolgt naar de winkelgalerij waar hij op zijn troon alle brave kinderen zal verwelkomen. Terwijl de ouders vol bewondering toekijken, zal een foto deze ontmoeting vereeuwigen en gaat elk kind naar huis met een tas vol lekkers.

Een geweldig moment om met de hele familie te delen!

Meer info? Dienst Economisch Leven –
handel@wb1170.brussels – 02.674.74.26 of
www.siw1170.brussels



CÉLÉBRER L'HIVER À LA VÉNERIE !

Du 4 au 18 décembre, La Vénerie / Espace Delvaux se pare de paillettes scintillantes et d'arômes envoûtants de vin chaud, pour vous plonger dans la magie des fêtes !

Pour les plus petits, deux moments incontournables en compagnie du grand saint Nicolas : le mercredi 4 à 15h, laissez-vous emporter par les aventures de Thélonius et Lola. Puis, le samedi 7 à 15h, découvrez l'univers poétique de *Sirocco et le Royaume des Courants d'Air*. La projection sera suivie d'un atelier de création de jouets.

Pour les plus grands, rendez-vous les jeudi 12 et vendredi 13 à 20h : Blanket la Goulue et ses invités aussi puissants que troublants reviennent avec une édition spéciale Noël du show *Playback* ! Un spectacle drag audacieux mêlant musique, humour et politique, où le traditionnel sapin pourrait bien perdre quelques guirlandes !

Et pour terminer en beauté, le mercredi 18 à 19h, découvrez en famille *Winter Break* (V.O. st. FR), un film de Noël revisitant le genre avec brio.

Info et réservation ? www.lavenerie.be ou 02.663.85.50



VIER DE WINTER BIJ LA VÉNERIE!

Van 4 tot 18 december is het feest in La Vénerie / Espace Delvaux. Glinsterende pailletten en betoverende aroma's van Glühwein zorgen voor een magische sfeer!

Voor de kleintjes zijn er twee niet te missen evenementen in het gezelschap van Sinterklaas: op woensdag 4 december om 15u kan je je inleven in de avonturen van Thelonius en Lola. Ontdek vervolgens op zaterdag 7 december om 15u de poëtische wereld van de film *Sirocco et le Royaume des Courants d'Air*. Na de voorstelling volgt een workshop speelgoed maken.

Op donderdag 12 en vrijdag 13 december om 20u komen de groten aan de beurt: come back van Blanket la Goulue en haar even indrukwekkende als excentrieke gasten brengen een speciale kersteditie van de *Playback-show*! Een gedurfde dragshow met een combinatie van muziek, humor en politiek, waarbij de traditionele kerstboom wel eens wat van zijn klatergoud zou kunnen verliezen!

Als afsluiter kan het hele gezin op woensdag 18 december om 19u genieten van *Winter Break* (O.V. NL ot.), een kerstfilm die het genre met brio een nieuwe adem inblaast.

Info en reserveren: www.lavenerie.be of 02.663.85.50



CULTURE ARCADO

Du 6 au 8 décembre, les artistes de Watermael-Boitsfort vous invitent à découvrir et à acquérir leurs œuvres. Laissez-vous tenter par cette belle opportunité !

Vous cherchez un cadeau unique pour les fêtes de fin d'année ? Vous souhaitez simplement vous faire plaisir ou débiter une collection d'Art ? C'est l'occasion parfaite !

Entrez, explorez et laissez-vous séduire par des créations qui sauront vous toucher en plein cœur.

MAISON HAUTE (art) ET LES ÉCURIES (artisanat),
place Antoine Gilson 2-3 :

vendredi 6 : 16h > 20h ;
samedi 7 et dimanche 8 : 10h > 18h.

ATELIER KASBA,
rue Middelbourg 126 :

samedi 7 et dimanche 8 : 14h > 18h.

Info ? Service Culture - culture@wb1170.brussels -
02.674.75.07

CULTUUR ARCADO

Van 6 tot 8 december krijg je de gelegenheid om het werk van de kunstenaars van Watermaal-Bosvoorde te ontdekken en te kopen. Laat deze geweldige kans niet aan je voorbij gaan!

Ben je op zoek naar een uniek cadeau voor de feestdagen? Wil je gewoon jezelf verwennen of een kunstverzameling beginnen? Dan is dit de perfecte gelegenheid!

Kom binnen, ontdek en laat je verleiden door creaties die je hart raken.

HOOGHUIS (kunst) EN LES ÉCURIES (ambachten),
Antoine Gilsonplein 2-3:

vrijdag 6 : 16u > 20u;
zaterdag 7 en zondag 8 : 10u > 18u.

ATELIER KASBA,
Middelburgstraat 126:

zaterdag 7 en zondag 8 : 14u > 18u.

Info? Dienst Cultuur - cultuur@wb1170.brussels -
02.674.75.07

LES CLASSIQUES DU MARCHÉ : MUSIQUE ET CONVIVIALITÉ

Flâner le dimanche matin entre les échoppes du marché de la place Andrée Payfa-Fosséprez est un incontournable pour beaucoup d'entre nous. Les concerts des Classiques du Marché aussi !

Cette saison encore, laissez-vous transporter par des performances exceptionnelles. De brillants ensembles de musique classique vous offriront des instants de pure magie, précédés par les talents prometteurs de l'Académie de Musique de Watermael-Boitsfort.

Rendez-vous de 11h30 à 12h30 à la Maison Haute, place Antoine Gilson 2, pour profiter de ce moment musical ouvert à tous. Grâce à un système de prix libre et conscient, vous participez selon vos moyens et votre appréciation.

Pour découvrir le programme complet et réserver vos places : www.lavenerie.be - 02.663.85.50 ou www.acamusiquewb.be

////////////////////////////////////

LES CLASSIQUES DU MARCHÉ: MUZIEK EN GEZELLIGHEID

Op zondagochtend langs de marktkraampjes op het Andrée Payfa-Fosséprezplein kuieren is voor velen van ons een must. Dat geldt ook voor de klassieke marktconcerten les Classiques du Marché!

Laat je ook dit seizoen weer meevoeren door uitzonderlijke optredens. Schitterende klassieke muziekensembles bieden je momenten van pure magie, voorafgegaan door de veelbelovende talenten van de Muziekacademie van Watermaal-Bosvoorde.

Kom van 11u30 tot 12u30 naar het Hooghuis, Antoine Gilsonplein 2, om te genieten van een muzikale ervaring die voor iedereen toegankelijk is. Wij kozen bewust voor een vrije financiële bijdrage naargelang je mogelijkheden en je appreciatie.

Voor meer informatie over het volledige programma en om je plaatsen te reserveren: www.lavenerie.be - 02.663.85.50 of www.acamusiquewb.be



BIEN-ÊTRE ANIMAL

LAISSONS LES ANIMAUX CHOISIR LEUR MENU !

Nourrir les animaux sauvages peut sembler, à première vue, un geste bienveillant et inoffensif. Pourtant, cette habitude cache des conséquences inattendues.

Lorsque nous nourrissons ces animaux, nous perturbons l'équilibre naturel en favorisant la prolifération d'espèces opportunistes comme les pigeons, rats, corneilles et renards, au détriment de la faune plus vulnérable, tels que les mésanges, rouges-gorges, grenouilles ou hérissons.

De plus, les aliments que nous leur offrons ne sont souvent pas adaptés à leur régime alimentaire. Le pain, par exemple, bien que rassasiant, ne convient pas aux oiseaux. Il gonfle dans leur estomac et peut entraîner de graves troubles digestifs.

Dans les lacs et les étangs, les kilos de nourriture abandonnés augmentent la teneur en nutriments dans l'eau, favorisant la prolifération d'algues qui peuvent devenir toxiques, voire mortelles, pour les animaux aquatiques.

RESPECTONS L'AUTONOMIE
DES ANIMAUX SAUVAGES ET
CONTENTONS-NOUS DE
LES OBSERVER SANS
INTERFÉRER !



WILDE DIEREN ZIJN PERFECT
IN STAAT OM HUN EIGEN
LEVENTJE TE LEIDEN ZONDER
DAT WIJ INGRIJPEN. LATEN
WE ONS DAARMEE TEVREDEN
STELLEN EN VOLOP GENIETEN
VAN WILD IN HET ZICHT!!



DIERENWELZIJN

LAAT DE DIEREN ETEN WAT ZE NODIG HEBBEN!

Op het eerste gezicht lijkt wilde dieren voeren een mooi en onschuldig gebaar. Achter deze gewoonte gaan echter onverwachte gevolgen schuil.

Als we wilde dieren voeren, verstoren we het natuurlijke evenwicht door de proliferatie van opportunistische soorten zoals duiven, ratten, kraaien en vossen aan te moedigen, ten koste van meer kwetsbare dieren zoals mezen, roodborstjes, kikkers of egels.

Bovendien is het voedsel dat wij hen geven niet geschikt voor hun dieet. Brood bijvoorbeeld vult wel, maar is niet geschikt voor vogels. Het zwelt op in hun maag en kan ernstige spijsverteringsproblemen veroorzaken.

In meren en vijvers worden hoe langer hoe meer kilo's achtergelaten voeding aangetroffen waardoor het gehalte aan nutriënten stijgt, wat de groei van algen bevordert die giftig zijn en zelfs dodelijk kunnen worden voor de dieren die in het water leven.

Pour préserver la biodiversité, adoptons de meilleures pratiques :

- ne nourrissez jamais les oiseaux avec du pain ;
- conservez la nourriture des animaux domestiques à l'intérieur pour éviter d'attirer les nuisibles ;
- gérez correctement votre compost afin de ne pas attirer des espèces indésirables ;
- utilisez des poubelles rigides pour vos déchets alimentaires afin d'empêcher les animaux d'y accéder. Ces contenants sont disponibles gratuitement chaque vendredi de 8h à 10h au 13, place Andrée Payfa-Fosséprez ;
- chez vous, ne nourrissez que les espèces d'oiseaux de petite taille. Placez les graines dans une mangeoire en hauteur, et seulement entre le 1^{er} novembre et le 1^{er} avril ;
- en période de gel ou de canicule, n'hésitez pas à placer un petit bol d'eau fraîche pour les oiseaux.

Selon la réglementation régionale et communale, il est interdit de nourrir les animaux dans les espaces et lieux publics.

Ter bescherming van de biodiversiteit kunnen we beter volgende praktijken toepassen :

- geef vogels nooit brood;
- sla voer voor huisdieren binnen op om te voorkomen dat je ongedierte aantrekt;
- beheer je compost op de juiste manier en vermijd zo dat je ongewenste diersoorten aantrekt;
- gebruik stevige bakken voor je etensresten om te vermijden dat dieren toegang krijgen. Deze bakken zijn gratis verkrijgbaar elke vrijdag van 8u tot 10u op het Andrée Payfa-Fosséprezplein 13;
- geef thuis enkel voer aan kleine vogels. Doe de zaden in een hoog voederbakje en enkel tussen 1 november en 1 april;
- vergeet niet om tijdens vriesweer of hittegolven een bakje vers water voor de vogels neer te zetten.

Regionale en lokale voorschriften verbieden het voeren van dieren op de openbare ruimten en op openbare plaatsen.



Aaxe Titres-Services met à votre disposition une aide-ménagère pour 4, 6, 10 ... heures/semaine.

À vous de choisir !

- Vivre dans un intérieur toujours propre et accueillant.
- Une plus grande disponibilité pour ses proches.
- Disposer de son linge repassé et facile à ranger.
- La sérénité de toujours pouvoir compter sur la même personne.
- Faible coût horaire et déduction fiscale partielle.
- Notre société a la volonté d'être reconnue comme l'une des meilleures entreprises de titres-services du pays.

Horaire de notre bureau :

Lundi au Vendredi : 09:00 - 12:30 & 13:30 - 17:30

📍 Rue Vanderkindere 205, 1180 Uccle

Horaire de notre centrale de repassage :

Lundi au Vendredi : 08:30 - 17:30

Jeudi : 08:30 - 19:00

Samedi : 08:30 - 15:00



Scannez-moi !
Besoin d'une aide-ménagère ?
Formulaire en ligne !



ENSEIGNEMENT

ÉCOLES COMMUNALES :

INSCRIPTIONS POUR LA RENTRÉE 2025-2026

Vous recherchez une éducation de qualité, innovante et adaptée aux besoins de chaque enfant ? Découvrez nos écoles communales ! Les inscriptions pour la rentrée 2025-2026 concernent les enfants nés en 2023 ou avant. Les demandes se font exclusivement par téléphone auprès du secrétariat de l'école, selon un ordre de priorité, et aux horaires mentionnés dans le tableau ci-dessous.

Une pédagogie tournée vers l'avenir

Nos écoles communales évoluent constamment pour proposer des méthodes d'enseignement modernes, tout en préparant les élèves aux enjeux de demain. Choisir nos écoles, c'est faire le choix d'aller au-delà du programme de la Fédération Wallonie-Bruxelles. C'est rejoindre une équipe éducative dévouée, qui s'engage à offrir une éducation de qualité, riche en valeurs humaines et accessible à tous.

Un enseignement centré sur l'enfant

Bien que chaque école possède ses spécificités, nos établissements partagent des principes pédagogiques communs :

- un enseignement centré sur l'élève et son environnement ;
- une participation active de l'enfant dans ses apprentissages ;
- le développement de l'autonomie, de la créativité, de la confiance en soi et de l'esprit d'initiative.

Nos écoles ont du talent !

Nos établissements scolaires se distinguent par de nombreux atouts, notamment :

- l'apprentissage ludique du néerlandais dès la 3^e maternelle ;
- des approches pédagogiques actives et diversifiées ;
- l'École du Dehors ;
- des projets numériques innovants ;
- des cantines Good Food ;
- un large choix d'activités sportives et des ateliers extrascolaires.

Si vous souhaitez pour votre enfant un enseignement en immersion linguistique, l'école Les Cèdres vous accueille.

Visitez nos écoles

Pour vous accompagner dans votre choix, les directions d'école organisent des visites tout au long de l'année. Prenez rendez-vous pour découvrir nos infrastructures et notre approche pédagogique.

Plus d'info ? Service Enseignement
enseignement@wb1170.brussels -
02.674.74.60 ou 02.674.75.64

NOS ÉCOLES SONT DES
LIEUX DE CRÉATIVITÉ
ET D'INNOVATION,
LABELLISÉES ECO-
SCHOOLS, TÉMOIGNANT
DE LEUR ENGAGEMENT
ENVIRONNEMENTAL



CALENDRIER DES INSCRIPTIONS

1	Uniquement pour les fratries inscrites au sein de l'école choisie	du 07 octobre 2024 - 09h au 18 octobre 2024 - 15h
2	Pour les élèves fréquentant les écoles Le Colibri - Les Aigrettes - Les Naïades habitant Watermael-Boitsfort	du 05 novembre 2024 - 09h au 03 décembre 2024 - 15h
3	Pour les habitants de Watermael-Boitsfort et pour les élèves fréquentant les écoles Le Colibri - Les Aigrettes - Les Naïades n'habitant pas Watermael-Boitsfort	du 09 janvier 2025 - 09h au 06 février 2025 - 15h
4	Inscriptions ouvertes à tous	du 11 mars 2025 - 9h au 15 septembre 2025 - 15h

ONDERWIJS

GEMEENTESCHOLEN:

INSCHRIJVING VOOR HET SCHOOLJAAR 2025-2026

Ben je op zoek naar innovatief onderwijs van hoge kwaliteit, afgestemd op de behoeften van elk kind? Ontdek meer over onze gemeentescholen! Inschrijvingen voor het schooljaar 2025-2026 staan open voor kinderen die geboren zijn in 2023 of vroeger. Aanmeldingen kunnen uitsluitend telefonisch worden gedaan bij het secretariaat van de school, in de volgorde en op de tijdstippen die in de onderstaande tabel hiernaast.

Toekomstgerichte pedagogie

Onze gemeentescholen evolueren constant om hun leerlingen volgens moderne methodes onderwijs aan te bieden en hen voor te bereiden op de uitdagingen van morgen. Kiezen voor onze scholen betekent kiezen om verder te gaan dan het programma van de Federatie Wallonië-Bruxelles. Het staat gelijk met aansluiten bij een toegewijd onderwijsteam dat zich inzet om kwaliteitsonderwijs aan te bieden, met de nadruk op menselijke waarden en toegankelijk voor iedereen.

Kindgericht onderwijs

Hoewel elke school specifieke kenmerken heeft, delen onze instellingen gemeenschappelijke pedagogische principes:

- onderwijs waarin de leerling en zijn/haar omgeving centraal staan;
- leerlingen nemen actief deel aan het leerproces;
- de nadruk op meer autonomie, creativiteit, zelfvertrouwen en initiatief.

Onze scholen hebben talent!

Onze scholen onderscheiden zich onder meer door:

- spelenderwijs Nederlands leren vanaf de derde kleuterklas;
- actieve en gediversifieerde pedagogische werkwijzen;
- l'École du Dehors;
- innovatieve digitale projecten;
- Good Food-kantines;
- een ruime keuze aan sportactiviteiten en buitenschoolse workshops.

Kies jij ervoor dat je kind ondergedompeld wordt in een taalbad, dan ben je bij Les Cèdres aan het juiste adres.

Bezoek onze scholen

Om je keuze gemakkelijker te maken organiseren de schooldirecteuren het hele jaar door bezoeken. Maak een afspraak om onze voorzieningen en manier van lesgeven te ontdekken.

Neem voor meer informatie contact op met de Dienst Onderwijs - onderwijs@wb1170.brussels - 02.674.74.60 of 02.674.75.64

ONZE SCHOLEN
ZIJN OORDEN VAN
CREATIVITEIT EN
INNOVATIE EN HEBBEN
HET ECO-SCHOOLS LABEL
GEKREGEN, WAT GETUIGT
VAN HUN INZET VOOR
HET MILIEU



NOS ÉCOLES COMMUNALES

ÉCOLES MATERNELLES	Le Colibri - Les Aigrettes - Les Naïades	02.673.10.44 - www.can1170.be
ÉCOLES FONDAMENTALES (maternelles-primaires)	Les Cèdres - La Roseraie	02.672.18.33 - www.cedres.be
	La Futaie - Les Coccinelles	02.672.73.88 - www.lafutaie.be
	Le Karrenberg - Nos Petits	02.672.72.38 - www.karrenberg.be
	La Sapinière - Les Mésanges	02.663.96.10 - www.sapiniere.be

LES CRISES D'ANGOISSE : UNE VOIX POUR L'ESPOIR

Entreprenante, dynamique et résolument tournée vers l'avenir, Amanthea, 18 ans, est une étudiante boitsfortoise dont la personnalité force l'admiration. Empathique et bienveillante, elle trouve dans l'écriture un moyen de partager ses expériences et ses émotions, en les mettant au service des autres. À travers ses poèmes, elle livre avec authenticité des fragments de vie. Rencontre avec une jeune femme inspirante, à la plume sensible et sincère.

Amanthea, qu'est-ce qui t'a poussée à écrire et quels thèmes abordes-tu dans tes textes ?

J'ai commencé à écrire pendant une période difficile de ma vie, à la suite des conseils d'une psychologue qui m'a encouragée à tenir un journal intime. De là, l'écriture est devenue un exutoire. J'ai évolué du journal à la poésie, puis aux métaphores, avec toujours un lien fort à mon vécu. Mes textes abordent trois thèmes principaux : l'amour, l'amitié, et des émotions telles que la tristesse ou l'angoisse. Mon objectif est d'encourager les autres à ne pas s'enfermer dans le silence, à parler avant qu'il ne soit trop tard. À travers mes poèmes, j'essaie de transmettre un message d'espoir : même si le monde peut être dur, il y a toujours quelqu'un, une sœur ou un ami, qui peut nous aider à remonter la pente. Mais mes textes ne sont pas toujours sombres, ils varient selon mon humeur et les expériences que je traverse.

Peux-tu nous en dire plus sur ton poème *Les crises d'angoisse* et son parcours ?

J'ai écrit *Les crises d'angoisse* à une période compliquée de ma vie, où je faisais face à des épisodes de peur soudaine et intense. Ce poème a également marqué ma première expérience avec le slam. Avec une animatrice de la Maison des Jeunes de Watermael-Boitsfort (MJWB), nous avons mis ce texte en musique et participé à La Plume au bout de la langue, un atelier de créativité linguistique organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles. C'était pour moi une expérience hors du commun, car c'était la première fois que l'un de mes poèmes était dévoilé devant un public aussi large.

Quelle est ta méthode d'écriture ? As-tu un processus particulier ?

J'écris de différentes manières. Parfois je fais un brouillon, mais souvent j'écris d'un seul coup, à partir d'une première phrase qui me vient en tête. Une fois lancée, je préfère ne pas revenir en arrière, car effacer un mot équivaut à effacer un mal. J'aime préserver l'authenticité de ce que je ressens à l'instant où j'écris. Je couche les mots dans des cahiers, parfois par besoin, mais aujourd'hui, c'est surtout par envie.

Quels sont tes projets pour l'avenir en tant qu'auteure ?

Un jour, j'aimerais bien publier un recueil de poèmes, mais pour l'instant, je préfère me concentrer sur mes études. Je souhaite devenir éducatrice spécialisée. Lancer un projet de cette envergure demande beaucoup de temps et d'investissement, et je veux m'assurer de pouvoir y consacrer toute l'énergie nécessaire au bon moment.

Les crises d'angoisse

Comme c'est flou, comme c'est sombre,
comme ça me sert, comme ça grandit.
Et dans ma tête, ça se chamboule.
Il y a comme une guerre qui me freine.
Et m'entraîne comme un manège
à sensations.
Quel tournis, je manque d'oxygène,
tout devient flou autour de moi.
J'ai perdu ma voix, qui me gêne pour demander de l'aide.
Tout autour de moi se resserre et devient minuscule.
Je ne suis pas sûre de rester en place.
Là, j'ai l'impression que je meurs,
revoir le jour et ceux que j'aime.
Je ne peux pas dire ce que je ressens,
même si vous me tirez dans tous les sens.
Je tombe, il n'y a plus aucune gravité.
Je ne touche plus la terre avec mes pieds.
J'aimerais que toutes ces heures où je panique cessent.
Tous mes démons réagissent, mettez-les dehors.
Je n'en peux plus de ne pouvoir
respirer comme je le veux.
Je tombe, je sombre,
mes démons veulent prendre le dessus.
Aidez-moi, je sens mon cœur
exploser.
Il y a une guerre dans ma tête,
je ne trouverai plus de repos
tant que j'y pense.

LES CRISES D'ANGOISSE: EEN STEM VOOR HOOP

De 18-jarige Amanthea is een ondernemende, dynamische en vastberaden toekomstgerichte studente uit Bosvoorde met een sterke persoonlijkheid. Daarenboven is ze empathisch en zorgzaam. Schrijven is haar manier om haar ervaringen en emoties te delen en ze voor anderen ter beschikking te stellen. Via haar gedichten geeft ze op authentieke wijze fragmenten van haar leven weer. Maak kennis met een inspirerende jonge vrouw met een gevoelige en oprechte pen.



Amanthea, wat was de aanleiding om te gaan schrijven en welke thema's behandel je in je teksten?

J'ai Ik begon met schrijven tijdens een moeilijke periode in mijn leven, op advies van een psycholoog die me aanmoedigde om een dagboek bij te houden. Al snel werd schrijven een uitlaatklep. Ik evolueerde van dagboek naar poëzie, dan naar metaforen, altijd met een sterke link naar mijn persoonlijke ervaringen. Mijn teksten gaan over drie hoofdthema's: liefde, vriendschap en emoties zoals verdriet en angst. Ik wil anderen aan te moedigen om niet te zwijgen, om zich te uiten voordat het te laat is. Via mijn gedichten probeer ik een boodschap van hoop over te brengen: ook al kan de wereld hard zijn, er is altijd iemand, een zus of een vriend, die ons er weer bovenop kan helpen. Maar mijn teksten zijn niet altijd duister, ze variëren naargelang mijn stemming en mijn ervaringen.

Kun je ons meer vertellen over je gedicht *Les crises d'angoisse* en hoe het tot stand kwam?

Ik schreef *Les crises d'angoisse* op een moeilijk moment in mijn leven, toen ik periodes van plotselinge en intense angst meemaakte. Het gedicht was ook mijn eerste ervaring met poetryslam. Samen met een jeugdwerker van het Jeugdhuis van Watermaal-Bos-

UN JOUR, J'AIMERAIS BIEN PUBLIER
UN RECUEIL DE POÈMES, MAIS
POUR L'INSTANT, JE PRÉFÈRE ME
CONCENTRER SUR MES ÉTUDES

OOIT ZOU IK GRAAG EEN
GEDICHTENBUNDEL PUBLICEREN,
MAAR OP DIT MOMENT LEG IK ME
LIEVER TOE OP MIJN STUDIES

voorde (MJWB) zetten we het gedicht op muziek en namen we deel aan La Plume au bout de la langue, een workshop taal-creativiteit georganiseerd door de Federatie Wallonië-Brussel. Het was een buitengewone ervaring omdat een mijn gedichten voor de eerste keer aan zo'n groot publiek werd voorgesteld.

Wat is je schrijfmethode? Heb je een bepaald proces?

Ik schrijf op verschillende manieren. Soms maak ik een ruwe schets, maar vaak schrijf ik aan één stuk door, beginnend met de eerste zin die in me opkomt. Eens ik begonnen ben ga ik liever niet meer terug, want een woord uitwissen is als een fout uitwissen. Ik wil graag de authenticiteit bewaren van wat ik voel terwijl ik schrijf. Ik noteer woorden in notitieboekjes, soms omdat ik dat nodig heb, maar vooral omdat ik het steeds liever doe.

Wat zijn je toekomstplannen als auteur?

Ooit zou ik graag een gedichtenbundel publiceren, maar op dit moment leg ik me liever toe op mijn studies. Ik wil gespecialiseerd opvoeder worden. Het project dat ik wil opstarten vergt veel tijd en investering, en ik wil er zeker van zijn dat ik er op het juiste moment alle energie in kan steken.



BE-ALERT : ÊTES-VOUS PRÊT À FAIRE FACE À UNE SITUATION D'URGENCE ?

En cas d'incendie, de tempête, d'attentat ou de toute autre catastrophe près de chez vous, il est crucial de recevoir des informations rapidement, de manière claire et fiable. BE-Alert vous envoie des instructions précises et des recommandations immédiates afin de garantir votre sécurité.

Lancé en 2014 par le Centre de crise National, BE-Alert a d'abord été testé dans 33 communes avant d'être perfectionné. Depuis 2017, ce système est opérationnel à l'échelle nationale, avec plus de 1,25 million de contacts déjà enregistrés. Aujourd'hui, 89% des communes belges, dont Watermael-Boitsfort, participent à ce dispositif.

Grâce à BE-Alert vous êtes informé en temps réel. Que ce soit par SMS, email ou appel vocal, vous recevrez des alertes en quelques minutes.

Comment s'inscrire ?

L'inscription est simple et entièrement gratuite ! Rendez-vous sur <https://www.be-alert.be/fr> et enregistrez-vous en quelques clics. Vous pouvez également autoriser votre administration communale à utiliser vos coordonnées pour vous informer de sujets d'intérêt général. Soyez rassuré, vos données ne seront jamais exploitées à des fins commerciales ou politiques, et vous pouvez retirer cette autorisation à tout moment.

BE-ALERT: BEN JE KLAAR OM EEN NOODSITUATIE HET HOOFD TE BEIDEN?

In het geval van brand, storm, aanslag of een andere ramp bij jou in jouw buurt is het cruciaal om snel, duidelijk en betrouwbaar informatie te ontvangen. BE-Alert stuurt je precieze instructies en onmiddellijke aanbevelingen om je veiligheid te garanderen.

In 2014 lanceerde het Nationaal Crisiscentrum het pilootproject BE-Alert. 33 gemeenten konden het systeem testen voordat er verbeteringen werden aangebracht. Sinds 2017 is BE-Alert operationeel in het hele land en momenteel zijn er al meer dan 1,25 miljoen adressen geregistreerd. Vandaag zijn meer dan 89% van de Belgische gemeenten, waaronder Watermaal-Bosvoorde aangesloten op dit systeem.

BE-Alert houdt je in real time op de hoogte. Of het nu via sms, e-mail of telefoon is, je ontvangt het alarm binnen enkele minuten.

Hoe inschrijven?

Registreren is eenvoudig en helemaal gratis! Ga naar <https://www.be-alert.be/nl> en registreer je met een paar klikken. Je kunt je gemeente ook toestemming geven om je gegevens te gebruiken om je op de hoogte te houden van zaken van algemeen belang. Wees gerust, je gegevens zullen nooit worden gebruikt voor commerciële of politieke doeleinden en je kunt deze toestemming op elk moment intrekken.

STOP PUB : UN GESTE SIMPLE POUR RÉDUIRE LES DÉCHETS PUBLICITAIRES !

Chaque année, nos boîtes aux lettres sont envahies par des publicités non sollicitées, qui finissent souvent au recyclage sans même être lues. Alors, pourquoi ne pas les refuser ?

En apposant l'autocollant STOP PUB sur votre boîte aux lettres, vous contribuez à limiter ce gaspillage inutile. Seul cet autocollant a valeur légale. Il vous permet de choisir ce qui entre dans votre courrier : uniquement la presse gratuite, uniquement la publicité ou aucune des deux.

Pour l'obtenir, rendez-vous au service Environnement, place A. Gilson 2 - 1^{er} étage, ou demandez-le gratuitement auprès de Bruxelles Environnement : 02.775.75.75 - info@environnement.brussels



STOP PUB: EEN SIMPEL GEBAAW OM RECLAMEAFVAL TE VERMINDEREN!

Elk jaar worden onze brievenbussen overspoeld met ongevraagde reclame, die vaak ongelezen in de prullenbak belandt.

Om zorg te dragen voor onze planeet moeten we dit papierafval tot een minimum beperken! Bestel je gratis antireclamesticker bij Leefmilieu Brussel en zeg voorgoed nee tegen reclame.

Waarom zou je dus niet nee zeggen tegen reclame? Door je STOP PUB sticker op je brievenbus te plakken, help je deze zinloze verspilling te beperken. Enkel deze antireclamesticker is rechtsgeldig. Zo kies jij wat er in je brievenbus komt: enkel gratis pers, enkel reclame of geen van beide.

Je kan je sticker halen bij de dienst Milieu, A. Gilsonplein 2 – 1^{ste} verdieping, of hem gratis aanvragen via mail bij Leefmilieu Brussel: info@leefmilieu.brussels of bellen naar 02.775.75.75

Pour recevoir un bouquet et une rente indexée et non taxée, en occupant ou non votre immeuble :

Pensez au **VIAGER** !

L'expérience et la confiance en viager portent un nom :



Marie-Noël de MUNTER
vous renseigne sans frais.

Licenciée en droit,
experte en viager depuis plus de 20 ans
Agréée I.P.I. n°101 132

Du studio à la propriété de prestige,
nous vous offrons un service de qualité
rendu dans la discrétion et l'efficacité.

Avenue Léopold Wiener, 114
1170 - Bruxelles

02.672 30 26 | 0495.51 29 93

mn.demunter@immoviager.be
www.immoviager.be



HARU CHAN
はるちゃん
JAPANESE FOOD

JAPANESE FOOD STORE & TAKE AWAY

TAKE AWAY - Onigiri - Lunch box - Rouleaux sushi - etc...



JAPANESE FOOD



GET

" 5% discount
coupon"

Scan QR Now!

mar - ven : 10h - 18h

sam : 10h - 19h

lun, dim et jours fériés : fermé

17 Rue des Begonias, 1170 Bruxelles

02.660.0666

haruchan@sowatrading.be

www.sowatrading.be/fr



**CURIEUX
DE SCIENCE?
NOUS AVONS
BESOIN DE VOUS!**



Bang!



UNIVERSITÉ
LIBRE
DE BRUXELLES

Votre enfant a entre 9 et 18 ans et parle français?
Offrez-lui l'opportunité de participer à une étude scientifique
passionnante et amusante (validée par le comité éthique de l'ULB).

**AIDEZ-NOUS À COMPRENDRE LE DÉVELOPPEMENT
DU CERVEAU À L'ADOLESCENCE.**

Une aventure à ne pas manquer !



DES QUESTIONS?

Visitez notre site:
www.bang.ulb.be
ou appelez-nous
au **02 650 20 49**

COMMENT PARTICIPER?

Envoyez-nous un mail:
audition.CRCN@ulb.be



EN SAVOIR PLUS?

Flashez ce QR code pour
tout savoir sur nos projets!



TRAVAUX PUBLICS

QUE SE CACHE-T-IL SOUS NOS TROTTOIRS ?

Sous nos pas se déploie un réseau complexe et crucial, géré par différents acteurs appelés « impétrants ». Ces organismes, qu'ils soient intercommunaux ou privés, tels que Sibelga, Vivaqua, ou Proximus en Région de Bruxelles-Capitale, sont responsables de la gestion des câbles et canalisations qui nous permettent, sans même y penser, d'avoir accès à l'eau, au gaz, à l'électricité et aux télécommunications, ou encore d'évacuer nos eaux usées.

Souvent perçus comme source de désagrément en perturbant temporairement la tranquillité de nos quartiers, les travaux sur ces installations sont pourtant indispensables au bon fonctionnement de nos infrastructures urbaines. Lorsqu'ils sont de grande ampleur, ils ont pour objectif de moderniser ou remplacer des réseaux vieillissants, afin de garantir l'efficacité et la sécurité des services. Ces chantiers, qui peuvent parfois s'étendre sur toute la longueur d'une rue, visent également à limiter les pertes, notamment d'eau, et à optimiser la gestion des ressources.

Le saviez-vous ? Une fois un trottoir ouvert pour travaux, il ne peut plus l'être pendant cinq ans, sauf en cas de besoin spécifique, comme un raccordement individuel ou une intervention d'urgence après, par exemple, une rupture de canalisation.

Avant d'entreprendre des travaux, les impétrants doivent obtenir les autorisations requises des autorités communales ou régionales. Chaque ouverture de trottoir ou de voirie est le fruit d'une coordination minutieuse entre les impétrants et les autorités, afin de limiter l'impact sur les riverains et la mobilité. La patience et la compréhension des usagers sont des atouts précieux dans le bon déroulement de ces opérations.

En somme, sous nos trottoirs se cachent bien plus que de simples réseaux de câbles et canalisations : c'est un univers technique invisible mais essentiel, qui soutient notre quotidien. Grâce à des interventions stratégiques et planifiées, ces installations nous offrent confort et sécurité, jour après jour.

Travaux publics
travaux.publics@wb1170.brussels
02.674.74.37

OPENBARE WERKEN

WAT LIGT ER ONDER ONZE VOETPADEN?

Onder onze voeten ligt een complex en cruciaal netwerk dat wordt beheerd door een aantal verschillende spelers die "nutsbedrijven" worden genoemd. Deze intercommunale of privé-providers, zoals Sibelga, Vivaqua en Proximus in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zijn verantwoordelijk voor het beheer van de kabels en leidingen die ervoor zorgen dat wij, zonder erbij na te denken, toegang hebben tot water, gas, elektriciteit en telecommunicatie, of om ons afvalwater af te voeren.

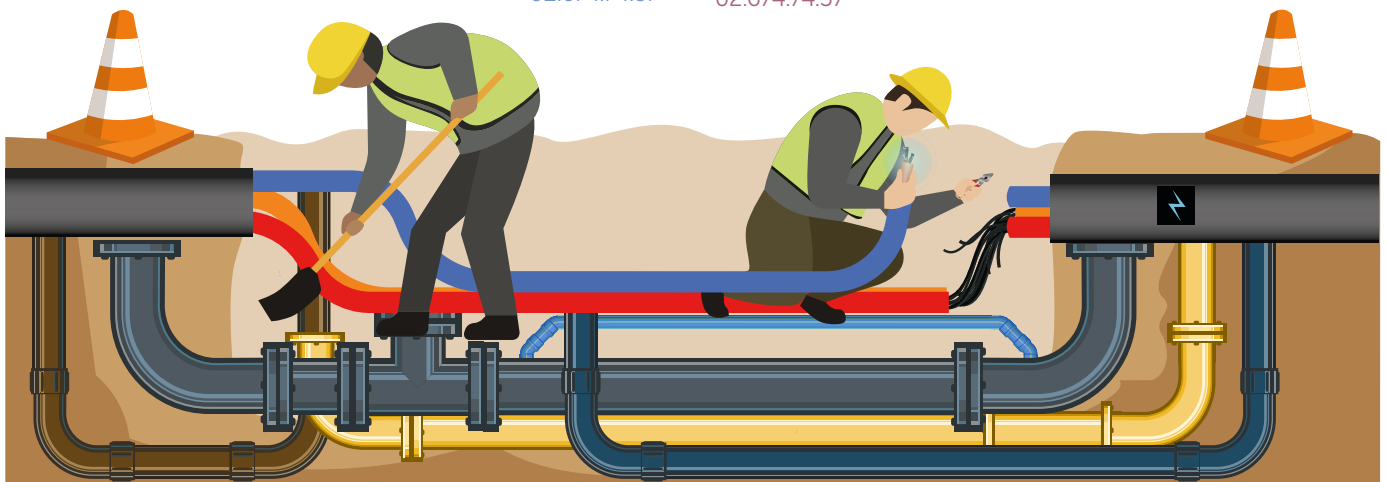
Werken aan deze installaties, die vaak worden gezien als een bron van ongemak omdat ze tijdelijk de rust in onze wijken verstoren, zijn niettemin essentieel voor de goede werking van onze stedelijke infrastructuur. Bij grootschalige werken is het de bedoeling om verouderde netwerken te moderniseren of te vervangen om de efficiëntie en veiligheid van de diensten te garanderen. Deze werven, die soms de hele lengte van een straat kunnen beslaan, beogen ook verlies, vooral van water, te beperken en het beheer van hulpbronnen te optimaliseren.

Wist jij...? Dat als een voetpad eenmaal geopend is voor werkzaamheden, het vijf jaar niet opnieuw mag worden geopend, behalve in het geval van een specifieke noodzaak, zoals een individuele aansluiting of een noodingreep na bijvoorbeeld een gesprongen leiding.

Alvorens werken uit te voeren moeten de providers de nodige vergunningen verkrijgen van de gemeentelijke of gewestelijke autoriteiten. Telkens wanneer een voetpad of een rijweg wordt geopend is een zorgvuldige coördinatie tussen de aannemer en de autoriteiten vereist om de impact op de omwonenden en de mobiliteit te beperken. Het geduld en het begrip van de gebruikers helpen om deze operaties vlot te laten verlopen.

Wat onder onze voetpaden ligt is veel meer dan een netwerk van kabels en leidingen: het is een onzichtbaar maar essentieel technisch universum dat ons dagelijks leven ondersteunt. Dankzij strategische en geplande interventies bieden deze installaties ons comfort en veiligheid, dag na dag.

Openbare werken –
openbare.werken@wb1170.brussels -
02.674.74.37



ENVIRONNEMENT

L'ENTRETIEN DE L'ESPACE PUBLIC : UN DEVOIR PARTAGÉ !

Esquiver une haie trop envahissante, marcher avec prudence sur un sol glissant, enjamber des déchets abandonnés... Nous avons tous vécu ces situations désagréables, qui nous rappellent l'importance de maintenir notre environnement propre et sécurisé.

En tant que riverain, vous avez un rôle à jouer ! Vous êtes responsable de l'entretien des passages, trottoirs et accotements situés devant chez vous, conformément au Règlement général de police (art. 22 et art. 61.).

Voici ce que vous devez faire :

- ramasser les feuilles mortes et les débris ;
- déneiger et déglacer les trottoirs afin de les rendre non glissants ;
- désherber les trottoirs (l'utilisation de pesticides est interdite) ;
- maintenir les plantes en façade pour assurer un passage dégagé ;
- tailler les haies afin qu'elles n'empiètent pas sur la voie publique ;
- élaguer les branches d'arbres et autres plantations sur votre propriété qui surplombent la voie publique, en les maintenant à au moins 2,50m au-dessus du sol et à 50cm en retrait de la voie carrossable.

Ces responsabilités incombent solidairement aux occupants et aux gestionnaires de l'habitation, ainsi qu'aux personnes chargées de l'entretien quotidien des lieux (concierges, gardiens...).

Nous sommes conscients que tous les riverains ne disposent pas des mêmes capacités pour accomplir ces tâches, notamment nos aînés. C'est pourquoi nous encourageons la solidarité entre voisins pour veiller ensemble à l'entretien de notre espace public.

Service Environnement –
environnement@wb1170.brussels –
02.674.75.78



EN TANT QUE
RIVERAIN, VOUS AVEZ
UN RÔLE À JOUER !

ALS BUURTBEWONER
HEB JIJ EEN ROL
TE SPELEN!

LEEFMILIEU

ONDERHOUD VAN DE OPENBARE RUIMTE IS EEN GEDEELDE PLICHT!

Een overwoekerende heg ontwijken, voorzichtig over een gladde grond stappen of tussen achtergelaten vuil slalommen... We hebben allemaal wel eens met deze onaangename situaties te maken gehad, die ons eraan herinneren hoe belangrijk het is om onze omgeving netjes en veilig te houden.

Als buurtbewoner heb jij een rol te spelen! Je bent verantwoordelijk voor het onderhoud van de doorgangen, trottoirs en bermen voor je huis, in overeenstemming met het algemeen politiereglement (art. 22 en art. 61).

Dit is wat je moet doen:

- dode bladeren en zwerfvuul verzamelen;
- besneeuwde en beïnzelde trottoirs ruimen om uitglijden te voorkomen;
- de trottoirs onkruidvrij maken (het gebruik van pesticiden is verboden);
- erover waken dat de gevelplanten de vrije doorgang niet belemmeren;
- hagen zo snoeien dat ze de doorgang op de openbare weg niet belemmeren
- bomen en andere beplantingen in privé-eigendom moeten zodanig worden gesnoeid dat alle takken die

over de openbare weg hangen, zich minstens 2,50m van de grond en het uiteinde ervan zich op minstens 50cm van de openbare rijweg bevindt.

Deze verplichting valt hoofdelijk ten laste van de bewoners en beheerders van de woning, evenals van diegenen die verantwoordelijk zijn voor het dagelijkse onderhoud van het terrein (conciërges, bewakers, enz.).

We zijn ons ervan bewust dat het niet voor alle bewoners en vooral voor onze oudere bewoners even gemakkelijk is om deze taken uit te voeren. Daarom moedigen we burens aan om samen te werken om onze openbare ruimte te onderhouden.

Dienst Leefmilieu –
leefmilieu@wb1170.brussels –
02.674.75.78



SENIORS

GOÛTER DE NOËL : JOIE ET GOURMANDISES POUR NOS AÎNÉS

Chaque hiver, le goûter de Noël, véritable temps fort de convivialité, s'annonce comme un moment magique. Nous vous donnons rendez-vous le jeudi 12 décembre de 13h30 à 17h, à la Maison Haute, place Antoine Gilson 2, pour un après-midi mémorable.

Cette année encore, les festivités seront riches en réjouissances : la visite incontournable du Père Noël, une tombola pleine de surprises, un thé dansant animé par le dynamique groupe de Jo Scinta, sans oublier une dégustation gourmande de pâtisseries. Cerise sur le gâteau, la chorale des enfants de l'école communale Les Aigrettes viendra répandre sa joie et son enthousiasme, renforçant ainsi les liens intergénérationnels dans une ambiance empreinte de tendresse et d'émotion.

Pour garantir votre place, veuillez réserver dès maintenant par téléphone au 02.676.16.24 (de 9h à 12h) ou par mail à vie.sociale@wb1170.brussels.

Nous avons hâte de vivre ce moment chaleureux avec vous, et vous souhaitons dès à présent de merveilleuses fêtes de fin d'année !

SENIOREN

EEN KERSTNAMIDDAG VOL PRET EN LEKKERNIEN VOOR ONZE SENIOREN

Elke winter kondigt de kerstnamiddag zich aan als een gezellig moment. Wij verwachten u op donderdag 12 december van 13u30 u tot 17u in het Hooghuis, Antoine Gilsonplein 2 voor een onvergetelijke namiddag.

Ook dit jaar zullen de feesten vrolijk en overdadig zijn, te beginnen met het niet te missen bezoek van de kerstman, een tombola vol verrassingen, een dansnamiddag onder begeleiding van de groep van Jo Scinta en de niet te versmaden gebakproeverij. Als kers op de taart komt het kinderkoor van de gemeenteschool Les Aigrettes vol vreugde en enthousiasme nauwere banden tussen de generaties aanknopen in een sfeer vol tederheid en emotie.

Wil je zeker zijn van een plaatsje, reserveer dan vanaf nu door te bellen naar 0.676.16.24 (van 9u tot 12u) of stuur een mailtje naar sociaal.leven@wb1170.brussels.

Wij kijken reikhalzend uit naar dit warme moment en wensen u alvast spetterende eindejaarsfeesten!

ÉTRENNES : UNE OPTION, PAS UNE OBLIGATION !

La fin d'année est une période propice aux étrennes : différents corps de métier se présentent chez vous pour solliciter des dons ou vendre des calendriers. Si vous envisagez de faire un geste pour ceux qui vous fournissent un service et un sourire toute l'année, restez toutefois vigilant. Des escrocs profitent de cette période pour se faire passer pour des pompiers, facteurs, éboueurs ou ouvriers communaux.

À Bruxelles, la collecte des étrennes par les services de police ou de pompiers est totalement interdite. Les facteurs, quant à eux, n'ont pas le droit de demander des étrennes, mais peuvent accepter un don de manière privée, si vous souhaitez en faire un. Les ouvriers communaux de Watermael-Boitsfort ne sont pas autorisés à quêmander de l'argent. Bruxelles-Propreté tolère que ses agents se présentent, mais uniquement du 2 au 15 décembre 2024. Pensez à demander à votre interlocuteur une carte de légitimation. Celle-ci doit comporter le nom de l'employé, sa photo et le logo de Bruxelles-Propreté. S'il ne vous la présente pas, ne donnez rien !



EEN EINDEJAARSFOOI GEVEN MAG, MAAR IS GEEN VERPLICHTING!

De eindejaarsperiode is een goed moment om fooien te geven: verschillende diensten komen thuis langs om giften te vragen of kalenders te verkopen.

Overweeg je om degenen die je het hele jaar door een dienst en een glimlach hebben gegeven te bedanken, wees dan alert.

VIE ÉCONOMIQUE

NOËL EN ROLLERS : LA MAGIE S'INVITE À WATERMAEL-BOITSFORT

Du jeudi 12 au dimanche 15 décembre, le quartier Wiener sera plongé dans l'atmosphère féerique du Village de Noël. Cette année, une nouveauté ravira petits et grands : une patinoire roller au cœur du marché, pour une expérience de glisse inoubliable !

Dans une ambiance chaleureuse et festive, flânez parmi les 35 chalets traditionnels en bois offrant une sélection de produits artisanaux et de délices gourmands. Laissez-vous tenter par un vin chaud, un onctueux chocolat chaud ou d'autres douceurs hivernales qui réchauffent les cœurs et les esprits.

Le Village de Noël promet d'enchanter toute la famille, avec un programme varié. En plus de la patinoire roller, profitez d'un spectacle de Noël, participez à des activités familiales et laissez-vous emporter par l'animation DJ. Sans oublier notre invité très spécial : il se murmure que les bottes fourrées du Père Noël résonneront sur la place !

Info ? Service Vie économique commerce@wb1170.brussels – 02.674.74.26

ECONOMISCH LEVEN

KERSTMIS OP ROLSCHAATSEN: DE MAGIE KOMT NAAR WATERMAAL-BOSVOORDE

Van donderdag 12 tot zondag 15 december wordt de Wiener wijk ondergedompeld in de magische sfeer van het Kerstdorp. Dit jaar zal de rolschaatsbaan in het hart van de markt jong en oud bekoren en zorgen voor een onvergetelijke glijervaring!

Kuier in de warme en feestelijke sfeer tussen de 35 traditionele houten chalets die een selectie ambachtelijke producten en gastronomische delicatessen aanbieden. Laat je verleiden door een glühwein, een heerlijke warme chocolademelk of andere winterse lekkernijen die hart en ziel verwarmen.

Oplichters maken van deze periode gebruik om zich voor te doen als brandweerman, postbode, vuilnisman of gemeentewerker.

In Brussel mag politie- en brandweerpersoneel nooit fooien vragen of aanvaarden. Postbodes van hun kant mogen niet om fooien vragen, maar mogen dan wel weer privé een cadeautje aannemen. In Watermaal-Bosvoorde mogen de gemeentewerkers niet om geld vragen.

Tussen 2 en 15 december 2024 is het de werknemers van Net Brussel toegestaan om aan te bellen voor een fooi. Vraag steeds om een legitimatiebewijs te mogen zien. Hierop moeten de naam, de foto en het logo van de werknemer staan.

Het programma van het kerstdorp is gevarieerd en zal het hele gezin in verrukking brengen. Naast de rolschaatsbaan is er een kerstshow, gezinsactiviteiten en een DJ. En laten we onze speciale gast niet vergeten: het gerucht gaat dat de met bont gevoerde laarzen van de Kerstman over het plein zullen schallen!

Meer info? Dienst Economisch Leven handel@wb1170.brussels - 02.674.74.26

VILLAGE DE NOËL KERSTDORP

HORAIRES D'OUVERTURE :

jeudi 12 & vendredi 13
16h à 22h

samedi 14
10h à 22h

dimanche 15
10h à 18h

Dernière entrée à la patinoire : 30 minutes avant la fermeture du Village.

OPENINGS-TIJDEN:

donderdag 12 & vrijdag 13
16u tot 22u

zaterdag 14
10u tot 22u

zondag 15
10u tot 18u

Laatste toegang tot de rolschaatsbaan: 30 minuten voor sluitingstijd van het Kerstdorp.

GRANDE TOMBOLA DES FÊTES DES COMMERÇANTS

TIRAGE AU SORT
LE 31 JANVIER 2025

TREKKING OP
DE 31 JANUARI 2025

du 02/12/24 au 18/01/25

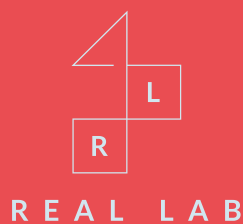
www.siw1170.brussels

GROTE FEEST-TOMBOLA BIJ HANDELAARS

TIRAGE AU SORT
LE 31 JANVIER 2025

TREKKING OP
DE 31 JANUARI 2025

van 02/12/24 tot 18/01/25



VENDRE
ACHETER
LOUER

Agence immobilière

+32 477 784 121
hello@real-lab.com
real-lab.com



BIENVENUE DANS NOTRE NOUVELLE AGENCE : L'ENDROIT OÙ VOS PROJETS PRENNENT VIE

Les équipes du Real Lab considèrent vos projets comme uniques. Travaillez avec une agence qui vous offre un service sur mesure et adapté à vos besoins !

Le plus : Xavier habite la commune et la connaît mieux que quiconque. Il a donc déjà accompagné, avec succès, de nombreuses personnes !

Faites-lui confiance et contactez-le !

ACCOMPAGNEMENT

CONSEIL

ESTIMATION DE VOTRE BIEN IMMOBILIER



ANTIQUITÉS & ART ASIATIQUE

ACHATS-EXPERTISES-CONSEILS



Paire d'assiettes en porcelaine
de Chine 18^e siècle



Nous recherchons pour nos nombreux clients Asiatiques et internationaux, des porcelaines et bronzes anciens de qualité. Profitez du dynamisme du marché actuel pour vendre au meilleur prix.



Vase en porcelaine
de Chine 17^e siècle



REGIS BAERT
Gérant et expert

Déplacement gratuit et sans
engagement dans toute la Belgique

**ENVOYEZ-NOUS VOS PHOTOS
via whatsapp ou mail**

*Nous sommes également à la recherche
de beaux mobiliers et objets d'Art.*

**RENSEIGNEMENTS
ET WHATSAPP**

0476 54 24 81
info@bartinvest.be

WWW.BARTINVEST.BE

Le Conseil Consultatif Communal des Aînés joue un rôle essentiel en tant qu'organe de réflexion et de consultation pour les seniors de Watermael-Boitsfort. Constitué d'une quinzaine de citoyens apolitiques issus des différents quartiers de la commune, le CCCA est choisi par le Collège communal pour établir un lien entre les seniors et les autorités locales.

Depuis sa création en 2014, il contribue activement à l'élaboration de politiques locales adaptées aux besoins spécifiques des aînés. Cette approche vise à renforcer la cohésion sociale et à soutenir des initiatives améliorant la qualité de vie des habitants.

Les membres du CCCA s'impliquent concrètement dans l'organisation d'activités destinées aux aînés, telles que des cours gratuits d'informatique pour réduire la fracture numérique, des tables de discussion, des conférences et des rencontres pour stimuler les échanges. Ils s'engagent également dans des événements locaux, tels que les comités de quartier, le Budget Participatif (installation de bancs publics), la Guinguette, le jumelage avec Chantilly et les journées patriotiques.

De Gemeentelijke Adviesraad van Senioren speelt een essentiële rol als denktank en adviesorgaan voor de senioren van Watermaal-Bosvoorde. De GAVS bestaat uit een vijftiental niet-politieke burgers uit de verschillende wijken van de gemeente en is door het gemeentecollege gekozen om een link te leggen tussen senioren en de lokale overheid.

Sinds de oprichting in 2014 draagt de GAVS actief bij aan de ontwikkeling van een lokaal beleid dat is afgestemd op de specifieke behoeften van senioren. Deze aanpak beoogt een grotere sociale cohesie en meer steun aan initiatieven die de levenskwaliteit van de bewoners verbeteren.

GAVS-leden nemen actief deel aan de organisatie van activiteiten voor senioren, zoals gratis computercursussen om de digitale kloof te verkleinen, discussietafels, conferenties en bijeenkomsten om uitwisselingen te stimuleren. Ze zijn ook betrokken bij lokale evenementen, zoals buurtcomités, het Participatiebudget (de plaatsing van banken op de openbare ruimte), de Guinguette, de verbroedering met Chantilly en vaderlandslievende dagen.

FAITES ENTENDRE LA VOIX DES SENIORS !

Le CCCA est renouvelé à chaque législature. Vous avez plus de 60 ans et vous êtes domicilié(e) à Watermael-Boitsfort ? Vous souhaitez participer activement à la vie de votre commune ? Rejoignez le CCCA ! **Envoyez votre candidature avant le 15 janvier 2025.**

Bien que les réunions statutaires se tiennent quatre fois par an, les membres se retrouvent chaque mois pour suivre de près les projets en cours et maintenir une dynamique collective.

Intéressé(e) ? Conseil Consultatif Communal des Aînés – ccca-gavs@wb1170.brussels – 02.674.74.71

LAAT DE STEM VAN DE SENIOREN HOREN!

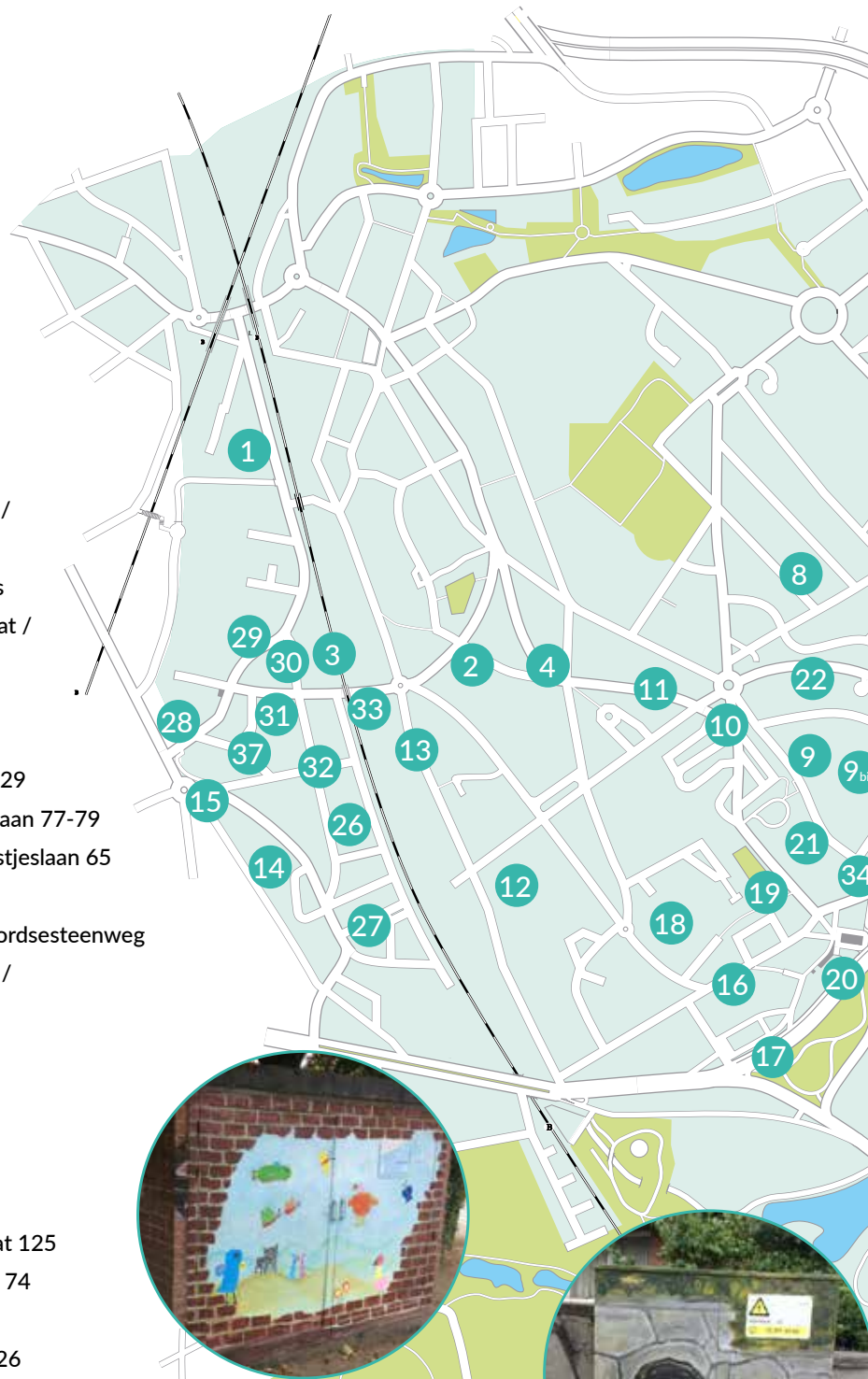
De GAVS wordt elke zittingsperiode vernieuwd. Ben je ouder dan 60 en woon je in Watermaal-Bosvoorde? Wil je een actieve rol spelen in het leven van je gemeente? Word dan lid van de GAVS! **Stuur je sollicitatie vóór 15 januari 2025.**

Hoewel de statutaire vergaderingen vier keer per jaar worden gehouden, komen de leden elke maand samen om op de hoogte te blijven van lopende projecten en een collectieve dynamiek te behouden.

Geïnteresseerd? De Gemeentelijke Adviesraad van Senioren – ccca-gavs@wb1170.brussels – 02/674.74.71



- 1 : Rue du Bien-Faire 6 / Bien-Fairestraat 6
- 2 : Angle Rue des Touristes et Rue Vander Elst /
Hoek Toeristen- en Vander Elststraat
- 3 : Angle Av. Coloniale et Av. Van Becelaere /
Hoek Koloniale- en Van Becelaerelaan
- 4 : Angle Av. des Ortolans et Av. du Cerf-Volant /
Hoek Ortolanen- en Vliegerlaan
- 5 : Angle Av. du Geai et Rue de la Herse /
Hoek Gaailaan en Eggestraat
- 6 : Av. du Geai 17 / Gaailaan 17
- 7 : Av. du Geai 2 / Gaailaan 2
- 8 : Angle Av. L. Vander Swaelmen et Av. des Tritons /
Hoek L. Vander Swaelmen- en Zeegodenlaan
- 9 et 9bis : Angle Av. G. Benoidt et Rue des Aigrettes
Hoek G. Benoidtlaan en Zilverreigersstraat /
- 10 : Angle Av. G. Benoidt et Av. de la Pintade /
Hoek G. Benoidtlaan en Parelhoenstraat
- 11 : Av. de l'Arbalète 15 / Kruisbooglaan 15
- 12 : Av. E. Van Becelaere 29 / E. Van Becelaerelaan 29
- 13 : Av. E. Van Becelaere 77-79 / E. Van Becelaerelaan 77-79
- 14 : Av. des Coccinelles 65 / Onze-Lieve-Heersbeestjeslaan 65
- 15 : Angle Av. des Coccinelles et Ch. de Boitsfort /
Hoek Onze-Lieve-Heersbeestjeslaan en Bosvoordsesteenweg
- 16 : Angle Drève du Duc et Square du Castel Fleuri /
Hoek Hertogendreef en Castel Fleurisquare
- 17 : Drève du Duc 78 / Hertogendreef 78
- 18 : Av. de la Tenderie 1 / Vogelvangstlaan 1
- 19 : Av. G. Benoidt 39 / G. Benoidtlaan 39
- 20 : Drève du Duc 21 / Hertogendreef 21
- 21 : Av. G. Benoidt 50 / G. Benoidtlaan 50
- 22 : Rue des Garennes 125 / Konijnenwarandestraat 125
- 23 : Rue des Garennes 74 / Konijnenwarandestraat 74
- 24 : Rue du Middelbourg 60 / Middelburgstraat 60
- 25 : Rue du Middelbourg 126 / Middelburgstraat 126
- 26 : Av. des Charançons 1 / Kalanderlaan 1
- 27 : Av. des Courtilières 2 / Aardkrekellaan 2
- 28 : Angle Dries et Av. des Lucioles /
Hoek Dries en Glimwormenlaan
- 29 : Angle Dries et Rue de l'Élan /
Hoek Dries en Elandstraat
- 30 : Angle Av. du Cor de Chasse et Rue de l'Élan /
Hoek Jachthoornlaan en Elandstraat
- 31 : Rue de l'Élan 3 / Elandstraat 3
- 32 : Av. des Ortolans 86 / Ortolanenlaan 86
- 33 : Rue des Archives 140 / Archiefstraat 140
- 34 : Rue de l'Hospice Communal 1 / Gemeentelijk Godshuisstraat 1
- 35 : Place A. Payfa-Fosséprez / A. Payfa-Fosséprezplein
- 36 : Av. du Grand Forestier 2 / Woudmeesterlaan 2
- 37 : Angle Dries et Ch. de Boitsfort /
Hoek Dries en Bosvoordsesteenweg



PARTICIPATION

RÉENCHANTER L'ESPACE PUBLIC : EMBELLIR LES ARMOIRES ÉLECTRIQUES

Depuis 2021, grâce au Budget Participatif et aux talents d'artistes locaux, les armoires électriques Sibelga de Watermael-Boitsfort se métamorphosent en véritables œuvres d'art. En vous baladant dans la commune, vous les avez peut-être déjà remarquées, disséminées ici et là. Mais saviez-vous qu'il en existe une trentaine ?

Au détour d'une promenade, prenez le temps de découvrir ces œuvres uniques et amusez-vous à dénicher des renards, insectes, oiseaux, rongeurs, et même des protozoaires !

Catalogue disponible sur www.watermael-boitsfort.be

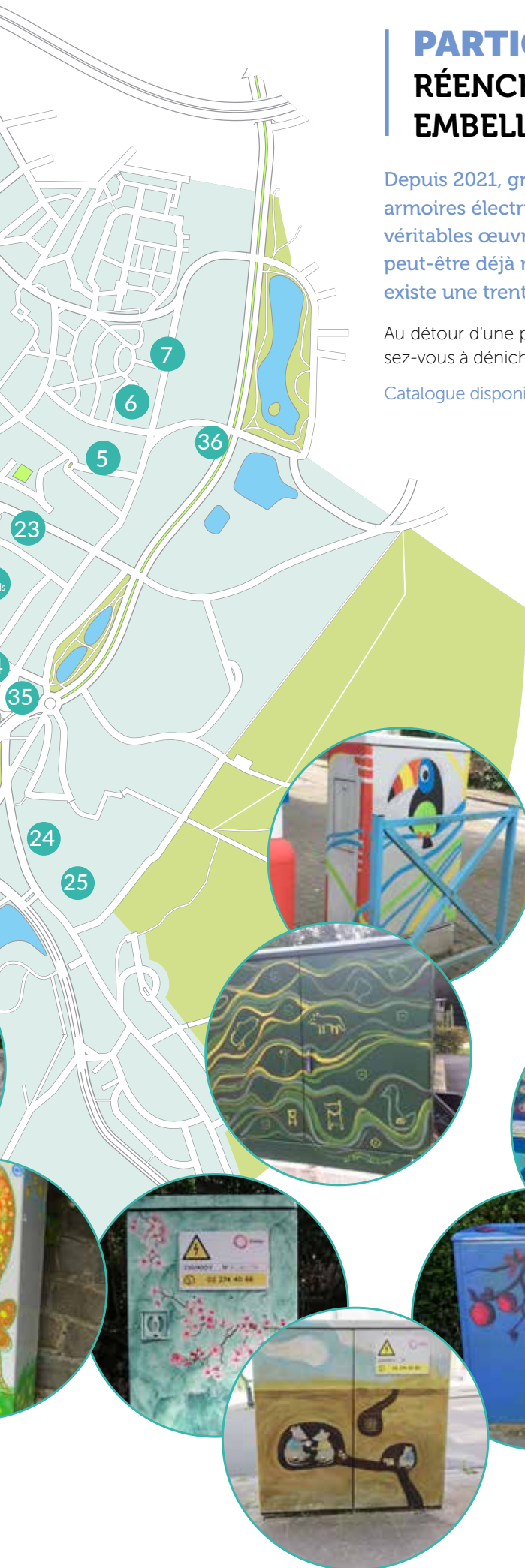
PARTICIPATIE

WIJKEN VERFRAAIEN DOOR ELEKTRICITEITSKASTEN TE HERSCHILDEREN

Sinds 2021 zijn de elektriciteitskasten van Sibelga in Watermaal-Bosvoorde dankzij het Participatiebudget en de talenten van lokale kunstenaars ware kunstwerken geworden. Als je door de stad wandelt, heb je ze misschien al her en der opgemerkt. Maar wist je dat het er een dertigtal zijn?

Kijk tijdens je wandelingen zeker uit of je deze unieke kunstwerken kan ontdekken. Veel plezier met het spotten van vossen, insecten, vogels, knaagdieren en zelfs protozoa!

Catalogus beschikbaar op www.watermaal-bosvoorde.be



TRAVAUX PUBLICS / VOIRIES

LES CITÉS-JARDINS LE LOGIS-FLORÉAL : QUAND LE PASSÉ DESSINE LE PRÉSENT

Situées dans le périmètre des cités-jardins, les voiries du Logis-Floréal sont classées. Tout projet de réaménagement, même partiel, doit donc être approuvé par la Direction du Patrimoine culturel.

La Commune s'est engagée à restaurer progressivement le paysage de la cité, rue après rue, tout en respectant l'homogénéité et l'identité historique du site.



BERENSHEIDE : REPLANTATION ET RÉNOVATION DES TROTTOIRS

Ce projet fait suite à un constat préoccupant : seulement 24 % des arbres existants étaient considérés en bonne santé, la majorité souffrant de vieillissement et de dépérissement.

Les travaux ont débuté le 19 août. Les arbres morts ou dépérissant ont été abattus en vue de leur remplacement par une centaine de cerisiers à fleurs, communément appelés *Prunus cerasifera*. Parallèlement, les trottoirs et bordures ont été rénovés. Malgré des intempéries répétées, le chantier avance bien.

À la demande de Bruxelles Environnement, certaines mesures spécifiques ont été adoptées :

- les totems d'arbres abattus ne sont pas dessouchés et sont conservés à une hauteur de 40 cm afin de créer un habitat pour les insectes, notamment le lucane cerf-volant, une espèce protégée ;
- les fosses des anciens arbres sont conservées, ce qui réduira ponctuellement la largeur des trottoirs ;
- les nouveaux arbres sont plantés à environ 50cm en retrait des souches préservées ;
- une barrière anti-racine est installée.

Les bordures classées ont été préservées et ajustées, tandis que les dalles de trottoir, également classées, ont été démontées, nettoyées et réinstallées. Les dalles endommagées ont été remplacées par de nouvelles.

Plus d'info : <https://watermael-boitsfort.be/fr/berensheide>

LE LOGIS-FLORÉAL : RÉNOVATION DU RÉSEAU D'ÉGOUTTAGE

Les travaux de rénovation du réseau d'égouttage concernent quatre rues : Salvias, Silènes, Scabieuses et Ellébore. Ce réseau, datant de sa création en 1921, n'avait jamais été modernisé, rendant l'intervention indispensable pour le bien-être des habitants.

Après de nombreuses démarches, la Commune et la Société de Logement (SISP) Le Logis-Floréal ont sollicité Vivaqua pour entreprendre ces rénovations. Le permis d'urbanisme a été délivré, et une convention de collaboration avec la Commune et Le Logis-Floréal a été approuvée par le Conseil communal, afin de minimiser les désagréments causés par ce chantier d'envergure.

Profitant de la rénovation du réseau d'égouttage, la réfection des voiries et des trottoirs a été entreprise simultanément. Pour préserver le caractère original des lieux, les trottoirs ont été rénovés à l'identique en réutilisant les anciennes dalles de 30x30cm. Certaines dalles, endommagées lors du démontage, ont été remplacées par de nouvelles. Celles-ci ont été posées dans les rues les plus longues (Ellébore et Scabieuses), tandis que les dalles en bon état ont été réinstallées dans les rues plus petites (Salvias et Silènes).

Le projet est en phase de finalisation et devrait s'achever en décembre 2024, sous réserve de conditions météorologiques favorables.

Plus d'info : <https://watermael-boitsfort.be/fr/logis-floreale-travaux>



NOUS TENONS À
REMERCIER LES
RIVERAINS ET
USAGERS POUR LEUR
PATIENCE TOUT
AU LONG DE CES
CHANTIERS



OPENBARE WERKEN / WEGENWERKEN

DE TUINWIJKEN LE LOGIS-FLORÉAL: HET VERLEDEN GEEFT VORM AAN HET HEDEN

De straten van Le Logis-Floréal, die zich binnen de perimeter van de tuinwijken bevinden, zijn geklasseerd. Dat houdt in dat elk renovatiesproject, zelfs gedeeltelijk, moet worden goedgekeurd door de dienst Cultureel Erfgoed. De gemeente verbindt zich ertoe het landschap van deze woonwijk straat per straat te herstellen, met respect voor de homogeniteit en de historische identiteit van de site.

BERENSHEIDE: HERBEPLANTING EN RENOVATIE VAN VOETPADEN

Aanleiding voor dit project was een zorgwekkende vaststelling: slechts 24% van de bestaande bomen verkeert in goede gezondheid en het overgrote deel lijdt aan veroudering en boomsterfte.

De werkzaamheden begonnen op 19 augustus. De dode of afstervende bomen werden geveld en vervangen door een honderdtal sierpruimen, wetenschappelijke naam *Prunus cerasifera*. Tegelijkertijd werden de voetpaden en stoepranden gerenoveerd. Ondanks dat het vaak slecht weer was vorderen de werkzaamheden goed.

Op vraag van Leefmilieu Brussel werden een aantal specifieke maatregelen genomen:

- de boomstronken van de omgehakte bomen worden niet gerooid en op een hoogte van 40 cm gelaten. ze vormen een habitat voor insecten, in het bijzonder voor het vliegend hert, een beschermde diersoort;
- de kuilen van de oude bomen blijven behouden, waardoor de trottoirs op sommige plaatsen minder breed zullen zijn;
- de nieuwe bomen worden op ongeveer 50 cm geplant van de bewaarde stronken;
- er is een antiworteldoek geplaatst.



De stoepranden, die op de monumentenlijst staan, werden behouden en aangepast, terwijl de stoepstenen, die ook op de monumentenlijst staan, zijn verwijderd, schoongemaakt en opnieuw geplaatst. Beschadigde stoepstenen werden vervangen door nieuwe.

Meer info: <https://watermaal-bos-voorde.be/nl/berensheide>

LE LOGIS-FLORÉAL: HERAANLEG VAN DE RIOLERING

Er worden renovatiewerken uitgevoerd aan het rioleringsstelsel in vier straten: Salvia, Silenen, Scabiosa en Kerstrozen. Dit netwerk werd sinds zijn aanleg in 1921 nog nooit gemoderniseerd. Deze werken zijn dan ook van essentieel belang voor het welzijn van de bewoners.

Na tal van stappen hebben de gemeente en de Openbare vastgoedmaatschappij (OVM) Le Logis-Floréal uiteindelijk voor Vivaqua gekozen om de renovatie uit te voeren. De bouwvergunning werd

toegekend en een samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente en Le Logis-Floréal werd goedgekeurd door de gemeenteraad om de overlast van dit grote project tot een minimum te beperken.

Tijdens de renovatie van het rioleringsnetwerk werden tegelijkertijd de wegen en voetpaden hersteld. Om het oorspronkelijke karakter van de site te behouden, werden de voetpaden op identieke wijze gerenoveerd, waarbij de oude tegels van 30x30 cm werden hergebruikt. Sommige tegels raakten beschadigd tijdens de afbraak en werden vervangen door nieuwe. De nieuwe tegels werden geplaatst in de langere straten (Kerstrozen en Scabiosa), terwijl de tegels in goede staat opnieuw werden gebruikt in de kleinere straten (Salvia en Silenen).

Het project wordt momenteel afgerond en zou indien het weer meezit in december 2024 klaar zijn.

Meer info: <https://watermaal-bos-voorde.be/nl/logis-floreal-werken>



WE WILLEN DE
BUURTBEWONERS
EN WIJKGEBRUIKERS
DANKEN VOOR
HUN GEDULD
TIJDENS DEZE
WERKZAAMHEDEN

PETITE ENFANCE

PROJET ACTE : UN SOUFFLE DURABLE POUR NOS TOUT-PETITS !

Conscientes des enjeux environnementaux, nos quatre crèches communales (Gilson, Les Roitelets, Les Archiducs et Les Copains d'abord), s'engagent dans une démarche écoresponsable avec le projet ACTE (Accueil en Transition Écologique).

Tout a commencé par un acte symbolique fort : la signature collective de la Charte d'engagement de l'O.N.E. (Office National de l'Enfance). Cette Charte incarne notre promesse d'améliorer continuellement nos pratiques afin de réduire l'empreinte environnementale de nos milieux d'accueil tout en offrant un cadre de vie sain et épanouissant.

UN DIAGNOSTIC ET UN PLAN D'ACTION SUR MESURE

Dans les 12 mois suivant cette signature, chaque crèche a réalisé un auto-diagnostic, identifiant à la fois les actions déjà mises en œuvre et les pistes d'amélioration. En parallèle, un état des lieux a été mené en interne pour cibler les domaines à prioriser.

Sur cette base, chaque établissement a élaboré un plan d'action écologique ambitieux incluant des initiatives telles que :

- la gestion raisonnée de l'eau ;
- la réduction de la consommation d'énergie ;
- la limitation de la production de déchets ;
- l'achat de matériel écoresponsable.

Les efforts, comme la lutte contre le gaspillage alimentaire, le recours à des produits locaux et de saison, ainsi qu'une alimentation équilibrée préparée par nos cuisiniers, seront également poursuivis.

Chaque milieu d'accueil a nommé un responsable de la transition écologique pour piloter ces actions et veiller à ce que ces engagements deviennent concrets.

FORMER ET SENSIBILISER POUR UNE TRANSITION RÉUSSIE

Parce qu'une transition ne se fait pas seule, le personnel bénéficie d'un accompagnement personnalisé et de formations, pour intégrer des gestes écoresponsables dans leur quotidien. Ensemble, les équipes sont prêtes à relever le défi de faire de chaque crèche un modèle de durabilité.

SUIVI ET AJUSTEMENT DES ACTIONS

Un an après la mise en place du plan d'action, nous poserons un premier regard sur le chemin parcouru. Chaque établissement identifiera les succès obtenus et les difficultés rencontrées, permettant ainsi d'ajuster les actions pour optimiser les résultats et atteindre les objectifs fixés.

UN ENGAGEMENT À LONG TERME

En signant la Charte et en réalisant un audit complet de leurs pratiques, nos crèches ont franchi une étape clé. Les actions concrètes mises en œuvre témoignent de leur engagement à transformer ces lieux d'accueil en exemples où pédagogie et respect de l'environnement vont de pair.

Mais la transition écologique ne se limite pas au projet ACTE. Il s'agit d'une véritable vision à long terme, portée par la volonté commune de toutes les équipes éducatives : offrir aux enfants un espace sain et respectueux de la planète, tout en les sensibilisant dès leur plus jeune âge aux défis environnementaux.

Info ? Service Petite enfance - 02.676.16.27 - petite.enfance@wb1170.brussels

ENSEMBLE, LES ÉQUIPES SONT PRÊTES À RELEVER LE DÉFI DE FAIRE DE CHAQUE CRÈCHE UN MODÈLE DE DURABILITÉ



ÉNERGIE

RÉDUIRE, RÉGULER, RÉINVENTER : VERS UN AVENIR ÉNERGÉTIQUE RESPONSABLE

Pleine d'entrain, Manon, responsable du service Énergie, incarne l'engagement vers un avenir durable à Watermael-Boitsfort. Rencontre avec cette véritable force motrice qui valorise la collaboration et place les personnes de terrain au cœur de l'action

Manon, quelle est la genèse du service Énergie ?

En 2003, une nouvelle échevine, particulièrement sensibilisée aux enjeux énergétiques, a lancé le service Énergie. Grâce à son expertise, nous avons pu anticiper les évolutions dans ce secteur à Watermael-Boitsfort. L'objectif était clair : coordonner les professionnels déjà présents au sein de l'administration, chauffagistes, électriciens et architectes, pour atteindre un but commun. J'ai été engagée pour cette mission ambitieuse : réduire de 30% la consommation énergétique de nos bâtiments tout en maintenant le même niveau de confort.

Cet objectif de 30% semblait-il réaliste ? Aviez-vous une vision claire des actions à mettre en place ?

Absolument, nous savions que c'était réalisable. Avant mon arrivée, des audits énergétiques sur cinq de nos plus grands bâtiments avaient déjà identifié plusieurs pistes pour réduire notre consommation. Deux types d'actions étaient envisageables : des investissements structurels, comme l'isolation des toitures et l'installation de nouveaux systèmes de chauffage, et des gestes quotidiens, tels que le réglage des vannes thermostatiques ou l'installation d'éclairages économes. À cette époque, nous étions parmi les premières communes à agir pour réduire notre empreinte carbone.

Qu'avez-vous réalisé concrètement pour atteindre vos objectifs ?

Nous avons commencé par réguler nos chaudières pour qu'elles ne fonctionnent plus les week-ends et les nuits, cette seule mesure a permis de réduire notre consommation de 15%. Parallèlement, nous avons entrepris des projets plus importants, comme isoler les toitures, remplacer les châssis, installer des panneaux solaires et rénover complètement les installations techniques du Calypso incluant une cogénération. L'objectif de réduction de 30% fixé en 2004 a été atteint en 2012. Aujourd'hui, nous consommons 50% moins de gaz et 45% moins d'électricité qu'en 2004, ce qui représente un joli progrès.



AUJOURD'HUI, NOUS
CONSOMMONS 50%
MOINS DE GAZ ET 45%
MOINS D'ÉLECTRICITÉ
QU'EN 2004, CE QUI
REPRÉSENTE UN JOLI
PROGRÈS

Quelles actions pouvez-vous encore mettre en place aujourd'hui ?

Notre priorité aujourd'hui est d'intégrer davantage d'énergies renouvelables dans notre parc de bâtiments. Actuellement, l'électricité autoproduite représente 23% de notre consommation totale, et nous continuons également à réduire la consommation énergétique globale. Par exemple, nous avons installé une pompe à chaleur à l'école La Roseaie, toutefois ce type d'équipement a ses limites : il consomme beaucoup d'électricité et est surtout efficace dans des bâtiments bien isolés. Sans oublier que l'électricité est plus coûteuse que le gaz, ce qui rend l'investissement moins rentable. Nous explorons également des systèmes innovants de partage d'énergie entre bâtiments proches ou via une « communauté d'énergie locale ». Cette approche permet à des voisins de partager l'énergie produite

par des panneaux photovoltaïques. Par exemple, si une personne produit trop d'énergie pendant la journée, un autre voisin qui en a besoin à ce moment-là peut l'acheter directement, à moindre coût, sans passer par un fournisseur officiel. La Commune participe à un tel projet avec deux écoles et une crèche dans le quartier du Coin du Balai. Enfin, nous apportons une attention particulière à la gestion de l'eau dans les projets communaux en aménageant des citernes de récupération d'eau de pluie, des noues, des espaces végétalisés et des revêtements perméables, afin de rationaliser l'utilisation de cette ressource essentielle, devenue de plus en plus précieuse.

Avez-vous aussi des projets directement tournés vers les citoyens ?

Oui, en plus des actions menées sur nos 35 bâtiments publics, nous développons des initiatives à destination des citoyens. Par exemple, en 2021, nous avons lancé une campagne de thermographie aérienne couvrant l'ensemble de la commune, qui a permis d'identifier les pertes thermiques des toitures. Plus de 500 citoyens ont consulté les résultats et analyses, les aidant à mieux comprendre l'état énergétique de leur habitation. Nous organisons également des achats groupés d'énergie, offrant aux citoyens la possibilité de bénéficier de tarifs avantageux dans un contexte de marché de l'énergie instable.

ENERGIE

VERMINDEREN, REGULEREN, HERUITVINDEN: OP NAAR VERANTWOORDE ENERGIE-VOORUITZICHTEN

Manon, hoofd van de dienst Energie, is een dynamisch persoon die het engagement van Watermaal-Bosvoorde voor een duurzame toekomst belichaamt. Maak kennis met deze drijvende kracht die samenwerking hoog in het vaandel draagt en de mensen op het terrein centraal stelt.

Manon, hoe is de dienst Energie ontstaan?

In 2003 lanceerde een nieuwe schepen, die zich bijzonder bewust was van de energieproblematiek, de dienst Energie. Dankzij haar expertise konden we in Watermaal-Bosvoorde anticiperen op de ontwikkelingen in deze sector. Het doel was duidelijk: de professionals die al in de gemeente aanwezig waren – verwarmingsingenieurs, elektriciens en architecten – coördineren om een gemeenschappelijk doel te bereiken. Ik werd aangenomen voor een niet minder ambitieuze missie, met name het energieverbruik van onze gebouwen met 30% verminderen met behoud van hetzelfde comfortniveau.

Dacht je dat deze doelstelling van 30% realistisch was? Had je een duidelijk beeld van de acties die moesten worden ondernomen?

Absoluut, we wisten dat het haalbaar was. Voor ik aankwam hadden energie-audits van vijf van onze grootste gebouwen al verschillende manieren vastgesteld om ons verbruik te verminderen. Er waren twee soorten acties mogelijk: structurele investeringen, zoals het isoleren van daken en het installeren van nieuwe verwarmingssystemen, en alledaagse acties, zoals het afstellen van thermostatische kranen of het installeren van energiebesparende verlichting. We waren destijds een van de eerste gemeenten die actie ondernamen om onze CO2 voetafdruk te verkleinen.

Wat heb je concreet gedaan om de doelstellingen te bereiken?

We begonnen met het afstellen van onze verwarmingsketels zodat ze in het weekend en 's nachts niet meer draaiden. Alleen al door deze maatregel konden we ons verbruik met 15% terugdringen. Tegelijkertijd hebben we grotere projecten uitgevoerd, zoals het isoleren van de daken, het vervangen van de ramen, het installeren van zonnepanelen en het volledig vernieu-

wen van de technische installaties van Calypso, waaronder de plaatsing van een warmtekrachtkoppeling. De 30% reductiedoelstelling die in 2004 werd vastgelegd, werd in 2012 bereikt. We zijn nu 20 jaar verder en verbruiken 50% minder gas en 45% minder elektriciteit dan in 2004, wat een aanzienlijke vooruitgang is.

Welke acties zou je vandaag nog kunnen ondernemen?

Onze prioriteit is nu om meer duurzame energie te introduceren in ons vastgoedpark. Op dit moment dekt de zelf opgewekte elektriciteit 23% van ons totale verbruik. Daarnaast beogen we ook het totale energieverbruik terug te draaien. We hebben bijvoorbeeld een warmtepomp geïnstalleerd in de school La Roseraie, maar dit soort apparatuur heeft zijn beperkingen: het verbruikt veel elektriciteit en is het meest effectief in goed geïsoleerde gebouwen. Bovendien is elektriciteit duurder dan gas, waardoor de investering minder rendabel is. We verkennen ook innovatieve systemen om energie te delen tussen gebouwen in de buurt of via een "lokale energiegemeenschap". Met deze aanpak kunnen burens de energie geproduceerd door fotovoltaïsche panelen delen. Stel: iemand produceert bijvoorbeeld overdag te veel energie dan kan een andere buur die dan energie nodig heeft, deze energie direct kopen, tegen lagere kosten, zonder tussenkomst van een officiële leverancier. De gemeen-

te neemt deel aan een dergelijk project met twee scholen en een crèche in de Bezemhoek. Tot slot besteden we bijzondere aandacht aan het waterbeheer in gemeenteprojecten. Wij installeren regenwateropvangbakken, greppels, groenstroken en waterdoorlatende voetpaden om het gebruik van deze levensbelangrijke hulpbron, die steeds kostbaarder wordt, te rationaliseren.

Heb je ook projecten specifiek voor de bewoners?

Ja, naast de acties in onze 35 openbare gebouwen ontwikkelen we ook initiatieven voor het grote publiek. In 2021 lanceerden we bijvoorbeeld een thermografie vanuit de lucht voor de hele gemeente, waarbij het warmteverlies via de daken werd geïdentificeerd. Meer dan 500 inwoners hebben de resultaten en analyses ingekeken en kregen zo een beter zicht op de energiebalans van hun woning. We organiseren ook groepsaankopen van energie, zodat bewoners kunnen genieten van voordelige tarieven in een onstabiele energiemarkt.

VANDAAG WE ZIJN
VERBRUIKEN 50% MINDER
GAS EN 45% MINDER
ELEKTRICITEIT DAN IN 2004,
WAT EEN AANZIENLIJKE
VOORUITGANG IS



CPAS

KOM CHEZ NOUS, VOTRE NOUVEAU REPÈRE GOURMAND !

Ouvert depuis juin 2024, Kom chez nous s'est déjà imposé comme un lieu incontournable. Situé au cœur du Logis-Floréal, ce restaurant de quartier au cadre chaleureux et à la décoration soignée, vous propose une cuisine saine et durable. C'est l'adresse parfaite pour se retrouver autour d'un repas convivial et savoureux !

L'accessibilité pour tous est une de nos priorités. C'est pourquoi nous vous offrons un menu de qualité, pensé pour satisfaire toutes les bourses : entrée ou soupe ; plat du jour ; dessert ; café ou thé ; eau et grenadine offertes.

Le système de tarification solidaire vous permet de payer en fonction de vos moyens. À titre indicatif, le tarif réel d'un menu complet est de 13€.

Le restaurant vous accueille deux midis par semaine : mercredi et jeudi de 12h à 13h30. La réservation est souhaitée, mais non obligatoire.

Place Joseph Wauters 9 –
komcheznous@cpas1170.brussels – 02.663.08.48

OCMW

KOM CHEZ NOUS, UW NIEUWE GASTRONOMISCHE PLEK!

Kom chez nous is open sinds juni 2024 en is nu al een niet te missen restaurant. Dit sfeervolle en met zorg ingerichte buurtrestaurant ligt in het hart van Le Logis-Floréal en biedt een gezonde en duurzame keuken. Het is de perfecte plek om te genieten van een gezellige, smakelijke maaltijd!

Toegankelijkheid voor iedereen is een van onze prioriteiten. Daarom bieden we een kwaliteitsmenu voor elk budget: voorgerecht of soep; dagschotel; dessert; koffie of thee; gratis water en grenadine.

Dankzij het solidaire prijssysteem kun je betalen naargelang je middelen. Ter informatie: de werkelijke prijs van een volledig menu bedraagt €13.

Het restaurant serveert twee dagen per week een lunch: woensdag en donderdag van 12u tot 13u30. Reserveren wordt aanbevolen, maar is niet noodzakelijk.

We kijken ernaar uit je te verwelkomen!

Joseph Wautersplein 9 –
komcheznous@ocmw1170.brussels – 02.663.08.48





VOTRE SPÉCIALISTE VÉLOS

Conseils – réparations et révisions – grand choix de vélos et accessoires

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 13h et de 13h30 à 18h30.
Place Eugène Keym N°45 à 1170 Watermael-Boitsfort.

Tél : 02.539 10 22 – Mail : info@pointbikes.be
Découvrez nos vélos de stock : www.pointbikes.be

Jean ELSSEN & ses Fils s.a.



VENTE PUBLIQUE 161 • 14 & 15 MARS 2025

Collections de deniers liégeois médiévaux et de monnaies d'or françaises
NOUS ACCEPTONS VOS MONNAIES, MÉDAILLES & DÉCORATIONS
POUR NOS PROCHAINES VENTES PUBLIQUES

AVENUE DE TERVUEREN, 65
1040 BRUXELLES

TÉL. 02-734.63.56
FAX 02-735.77.78

www.elsen.eu
info@elsen.eu

ROBERTO GANGINO

ARTISAN JOAILLIER



ATELIER DE FABRICATION, RÉPARATION ET TRANSFORMATION
NETTOYAGE ET POLISSAGE EXPRESS
RACHAT D'OR ET DIAMANT

**ACHAT
OR
DIAMANT
& BIJOUX**



GALERIE WATERMAEL SHOPPING KEYM

Place Eugène Keym 38 | 1170 Watermael-Boisfort | Tél. 02 503 20 65 | info@robertogangino.be

BIBLIO&LUDOTHÈQUE

LES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DE WATERMAEL-BOITSFORT SE RÉINVENTENT AVEC VOUS !

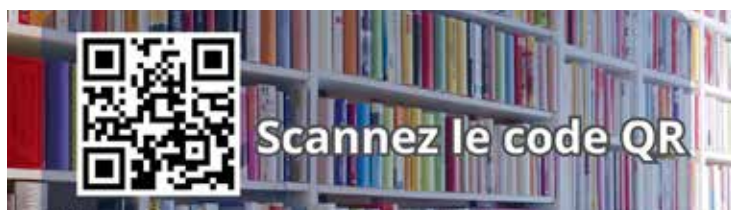
Aujourd'hui, nos bibliothèques ne se limitent plus à la simple gestion des livres. Elles se transforment en véritables lieux de vie, offrant des animations, des ateliers créatifs, du soutien numérique, des espaces d'étude et bien plus encore. Cette évolution repose sur la participation active de citoyens comme vous.

Dans le cadre du projet européen Sentobib, nous avons besoin de votre avis ! Une enquête anonyme et volontaire est en cours pour mieux comprendre vos habitudes, attentes et perceptions, que vous soyez un usager régulier ou occasionnel.

Prenez 10 minutes de votre temps pour répondre à notre enquête (befr.sentobib.eu/5575), ouverte jusqu'au 30 novembre 2024. Chaque réponse nous aide à mieux comprendre vos besoins et à améliorer nos services.

Votre avis est essentiel pour que nous puissions continuer à faire évoluer nos bibliothèques et à mieux répondre à vos attentes.

Infos ? bibfrancophone@wb1170.brussels – 02.660.07.94



BIBLIO&LUDOTHEEK

HELP DE OPENBARE BIBLIOTHEKEN VAN WATERMAAL-BOSVOORDE BIJ HET HERBRONNEN!

Tegenwoordig doen onze bibliotheken meer dan alleen boeken beheren. Het worden echte plekken om te leven, met evenementen, creatieve workshops, digitale ondersteuning, studieruimtes en nog veel meer. Deze ontwikkeling is afhankelijk van de actieve deelname van burgers zoals jij.

Als onderdeel van het Europese Sentobib project hebben we jouw mening nodig! Er loopt een anonieme, vrijwillige enquête om een beter inzicht te krijgen in je gewoonten, verwachtingen en percepties, ongeacht of je nu regelmatig of af en toe de bibliotheek bezoekt.

Neem 10 minuten de tijd om onze enquête in te vullen (befr.sentobib.eu/5575), die open staat tot 30 november 2024. Elke reactie helpt ons om beter te begrijpen wat jullie verwachtingen zijn en onze service te verbeteren.

Jouw mening is belangrijk zodat we onze bibliotheken kunnen blijven ontwikkelen en beter aan jouw verwachtingen kunnen voldoen.

Info? bibfrancophone@wb1170.brussels – 02.660.07.94



CULTUUR

THEATER VAN A TOT Z PRESENTEERT... DAG VREEMDE MAN!

Laat je op zondag 15 december om 15u in de Sint-Clemenskerk in de Ottervangerstraat meeveren door een dynamisch gezelschap van acteur-zangers op een onvergetelijke muzikale reis.

Deze artiesten, met verschillende culturele achtergronden en moedertalen, delen hun ontroerende en authentieke levensverhalen op het podium, versterkt door hun vertolkingen van klassieke Nederlandse liedjes van vroeger en nu. Van Louis Neefs en Ann Christy tot Like-Me en Pommeliers Thijs, ze zullen je deze winter een moment van vreugde en warmte bieden.

Deze show is toegankelijk voor iedereen, ook voor anderstaligen met een basisniveau Nederlands (1.1-A1). Kom genieten van een gezellige en feestelijke ervaring!

De toegang is gratis, maar reserveren wordt sterk aanbevolen: cultuur@wb1170.brussels

CULTURE

THEATER VAN A TOT Z PRÉSENTE... DAG VREEMDE MAN !

Le dimanche 15 décembre à 15h, à l'Église Saint-Clément, rue du Loutrier, laissez-vous emporter par une troupe dynamique d'acteurs-chanteurs pour un voyage musical inoubliable.

Ces artistes, issus d'horizons culturels divers et de langues maternelles variées, partageront sur scène des récits de vie émouvants et authentiques, sublimés par l'interprétation de chansons classiques néerlandophones, d'hier et d'aujourd'hui. De Louis Neefs et Ann Christy à LikeMe et Pommeliers Thijs, ils vous offriront un moment de joie et de chaleur en cette période hivernale.

Ce spectacle est accessible à tous, y compris aux non-néerlandophones ayant un niveau élémentaire (1.1-A1). Venez vivre une expérience conviviale et festive !

L'entrée est gratuite, mais la réservation vivement recommandée : culture@wb1170.brussels

De nombreux actes et travaux sont soumis à l'obtention préalable d'un permis d'urbanisme. Si vous prévoyez de réaliser des travaux, nous vous conseillons de vous renseigner à l'avance sur la nécessité ou non d'obtenir une autorisation et sur les démarches à suivre auprès du service Urbanisme de la Commune.

Comment aménager une clôture ? Faut-il un permis d'urbanisme pour placer une antenne parabolique ? Quelles règles respecter pour planter ou élaguer un arbre en haute tige ? Peut-on aménager une zone de recul en espace de stationnement ? Peut-on installer un abri de jardin ? Faut-il un permis d'urbanisme pour changer ses châssis ou isoler sa façade ?

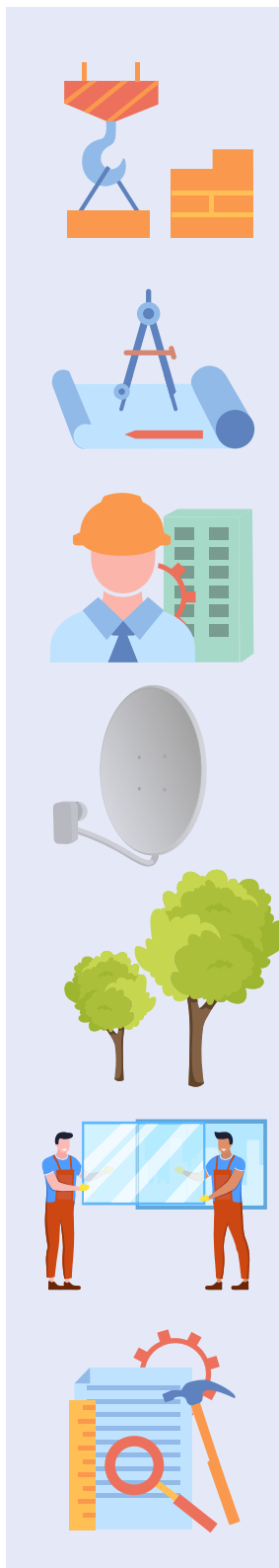
Le permis d'urbanisme est un document officiel qui vous autorise à effectuer des travaux de construction et/ou transformation. Il doit être obtenu avant le début des travaux.

Pour répondre à toutes vos questions, le service Urbanisme est à votre disposition. N'hésitez pas à le consulter avant de commencer vos travaux ou d'acquérir un bien que vous souhaitez rénover. Vous repartirez avec de nombreuses informations et recommandations utiles pour mener à bien votre projet.

Pourquoi faut-il obtenir un permis d'urbanisme ?

De nombreux travaux peuvent avoir une influence considérable sur le voisinage et l'environnement, qu'il s'agisse de la construction d'une maison, de la transformation d'un ancien bâtiment en logement, de modifications paysagères ou de l'installation d'équipements. En résumé, le permis d'urbanisme est un outil essentiel pour garantir que les projets de construction et d'aménagement soient réalisés de manière responsable, sécurisée et durable.

Même si vous êtes convaincu que vos travaux ne nécessitent pas d'autorisation, il est sage de demander confirmation au service Urbanisme. Un contact préalable peut souvent éviter des problèmes comme un arrêt de chantier par exemple.



Quand faut-il introduire un permis d'urbanisme ? Notamment pour :

- construire ;
- transformer une construction existante (sauf pour les travaux d'entretien et de conservation d'un bien non protégé) ;
- démolir une construction ;
- reconstruire ;
- utiliser un terrain pour le placement d'une ou plusieurs installations fixes, en ce compris les dispositifs de publicité et les enseignes ;
- modifier la destination et/ou l'utilisation de tout ou de partie d'un immeuble même si cette modification ne nécessite pas de travaux ;
- modifier le nombre et/ou la répartition des logements dans un immeuble ;
- modifier sensiblement le relief du sol ;
- abattre des arbres en haute tige (arbres dont le tronc mesure au moins 40cm de circonférence à 1,50m du sol et qui atteignent au moins 4m de hauteur) ;
- placer une antenne parabolique ;
- remplacer les châssis et portes visibles depuis l'espace public, à savoir principalement en façades avant et latérale ;
- etc.

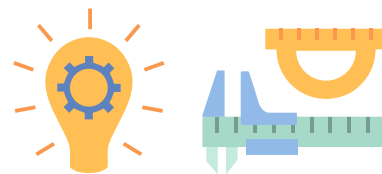
Certains de ces actes ou travaux peuvent, dans certaines conditions, être dispensés de permis ou de l'intervention d'un architecte. L'arrêté « de minimis importances » détermine ces exceptions. Il est disponible en ligne sur le site de l'urbanisme régional : urbanisme.irisnet.be



Le service Urbanisme vous accueille au 1^{er} étage de la Maison Haute le lundi, de 9h30 à 12h et de 13h30 à 15h30, pour déposer une demande de permis. Pour toute autre information, il est disponible par téléphone au 02.674.74.32 ou par mail à urbanisme@wb1170.brussels.

STEDENBOUW

STEDENBOUWKUNDIGE VERGUNNING: ALLES WAT JE MOET WETEN!



Voor veel handelingen en werkzaamheden is een voorafgaande stedenbouwkundige vergunning vereist. Als je van plan bent om werken uit te voeren, raden we je aan om op voorhand na te gaan of je al dan niet een stedenbouwkundige vergunning nodig hebt. Neem contact op met de dienst Stedenbouw van de gemeente om te weten welke stappen je moet ondernemen.

Hoe bouw je een omheining? Heb ik een stedenbouwkundige vergunning nodig om een schotelantenne te plaatsen? Wat zijn de regels voor het planten of vellen van een hoogstammige boom? Is het mogelijk om van een braakliggend terrein een parkeerplaats te maken? Mag ik een tuinhuisje plaatsen? Heb ik een stedenbouwkundige vergunning nodig om mijn ramen te vervangen of mijn gevel te isoleren?

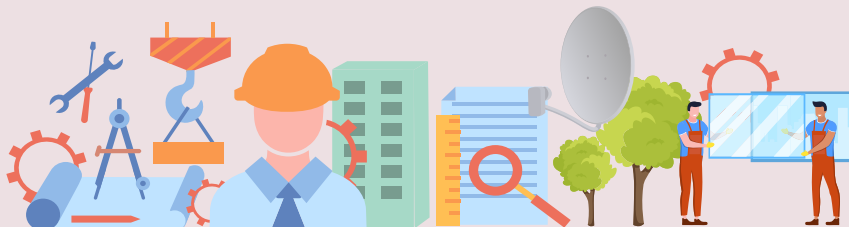
Een stedenbouwkundige vergunning is een officieel document dat je toestemming geeft om bouw- en/of verbouwingswerken uit te voeren. Deze moet worden verkregen voordat de werkzaamheden beginnen.

Je kan met je vragen terecht bij de dienst Stedenbouw. Aarzel niet om de dienst te raadplegen voor je aan de slag gaat of een pand koopt dat je wilt renoveren. Je krijgt een schat aan nuttige informatie en aanbevelingen om je project tot een goed einde te brengen.

Waarom heb ik een stedenbouwkundige vergunning nodig?

Werkzaamheden kunnen een aanzienlijke impact hebben op burens en het milieu, of het nu gaat om het bouwen van een huis, het verbouwen van een oud gebouw tot een woning, het aanpassen van het landschap of het installeren van apparatuur. Kortom, een stedenbouwkundige vergunning is een essentieel instrument om ervoor te zorgen dat bouw- en ontwikkelingsprojecten verantwoord, veilig en duurzaam worden uitgevoerd.

Zelfs als je ervan overtuigd bent dat je werk geen toestemming nodig heeft is het een goed idee om de dienst Stedenbouw om bevestiging te vragen. Als je van tevoren contact neemt voorkom je vaak problemen zoals een bouwstop.



Wanneer moet een stedenbouwkundige vergunning worden ingediend? In het bijzonder voor:

- bouwen;
- verbouwen van een bestaand gebouw (behalve voor onderhouds- en instandhoudingswerken aan een eigendom dat niet op de bewaarlijst staat);
- sloop;
- verbouwing;
- gebruik van een terrein voor het oprichten van een of meer vaste installaties, waaronder reclame en bewegwijzering;
- wijzigen van de bestemming en/of het gebruik van een gebouw of een deel ervan, zelfs indien voor deze wijziging geen werken vereist zijn;
- veranderen van het aantal en/of de verdeling van woningen in een bestaand bouwwerk;
- aanzienlijk wijzigen van het reliëf van de bodem;
- vellen van hoogstammige bomen (bomen waarvan de omtrek van de stam minstens 40cm bedraagt op 1,50m van de grond en die minstens 4m hoog zijn);
- plaatsen van een schotelantenne;
- vervangen van ramen en deuren die zichtbaar zijn vanaf de openbare ruimte - voornamelijk aan de voor- en zijgevels;
- enz.

Sommige van deze handelingen of werken kunnen, onder bepaalde voorwaarden, vrijgesteld worden van de noodzaak van een stedenbouwkundige vergunning of de diensten van een architect. Het besluit van "geringe omvang" beschrijft deze uitzonderingen. Het is online beschikbaar op de website van de gewestelijke stedenbouw: stedenbouw.irisnet.be

Je kan een stedenbouwkundige aanvraag indienen bij de dienst Stedenbouw op de 1^{ste} verdieping van het Hooghuis op maandag van 9u30 tot 12u en van 13u30 tot 15u30. Voor alle andere informatie kan je bellen naar 02.674.74.32 of een e-mail sturen naar stedenbouw@wb1170.brussels.



Votre bandagisterie à Ixelles, Bascule, vous accueille en
PHLEBOLOGIE - ORTHOPEDIE - BANDAGISTERIE



Aides aux déplacements intérieurs,
Extérieurs, manuels ou électriques

Les nouveaux coloris en contention



Agréé Inami,



Wheeleo,
Déambulateur
à une main !

Tout type d'attelles
différentes marques



Les compressions
en lymphologie



Medicaline.be, agréé toutes mutuelles, ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 18h00
648 Ch de Waterloo à 1050 Bruxelles, Tél. : 02/344.79.66 ou info@medicaline.be

MILLON
BELGIQUE

devient

AZ auction
by Arnaud de Partz

Vendez vos trésors aux enchères à Bruxelles !

Retrouvez-nous chaque lundi après-midi
pour estimer vos bijoux, tableaux, BD & objets d'art
sans rendez-vous de 14 h 30 à 17 h 00

AZ auction



Maison de ventes aux enchères
Estimation en ligne sur
WWW.AZAUCTION.BE
02/218.00.18

Les Commissaires-Preseurs de AZ auction



AZ auction - Avenue des Casernes - 39 b - 1040 BRUXELLES - (parkings privés)

SPORT

SWIMMING CLUB CALYPSO : TECHNIQUE, STRATÉGIE ET ESPRIT D'ÉQUIPE

Le water-polo, sport aquatique intense, oppose deux équipes de sept joueurs dans une piscine lors de quatre périodes de huit minutes. L'objectif : marquer un maximum de buts. Cette discipline exigeante allie vitesse, endurance et stratégie. Les joueurs doivent non seulement exceller en natation, mais aussi maîtriser le ballon avec précision et agilité.

Le Swimming Club Calypso (SCC), basé au Parc Sportif des Trois Tilleuls, vous invite à découvrir ce sport palpitant. Dès l'âge de 10 ans, les jeunes peuvent rejoindre une section mixte, où l'apprentissage se fait dans une atmosphère bienveillante. Les athlètes y développent non seulement leurs compétences techniques et tactiques, mais aussi des valeurs fondamentales telles que l'esprit d'équipe et le fair-play. Grâce à un encadrement adapté à chaque niveau, la section jeunesse connaît un succès grandissant, permettant à chaque membre de progresser et de s'épanouir à son rythme.

Du côté des adultes, l'équipe masculine évolue en division 2, proposant un environnement compétitif stimulant à ceux qui aiment relever des défis sportifs. L'équipe féminine, quant à elle, ne cesse de s'agrandir, attirant de plus en plus de joueuses désireuses de se lancer dans l'aventure.

Mais le SCC, c'est bien plus que du sport ! Engagé en faveur de l'inclusion et de la diversité, le club prône des valeurs fortes de respect, de solidarité et de camaraderie. Chaque membre partage la même passion pour le water-polo tout en se développant personnellement et collectivement.

Rejoignez l'aventure ! Si vous souhaitez évoluer dans un environnement stimulant et convivial, où passionnés et novices se rassemblent pour partager leur amour du water-polo, n'hésitez pas à pousser la porte du Swimming Club Calypso !

Info ? waterpolo@sscwaterpolo.be – 02.675.48.99



SPORT

SWIMMING CLUB CALYPSO: TECHNIEK, STRATEGIE EN TEAMGEEST

Bij waterpolo, een intense watersport, nemen twee teams van zeven spelers het tegen elkaar op in een zwembad gedurende vier periodes van acht minuten. Het doel is om zoveel mogelijk doelpunten te scoren. Deze veeleisende sport combineert snelheid, uithoudingsvermogen en strategie. Spelers moeten niet alleen uitblinken in zwemmen, maar ook de bal beheersen met precisie en behendigheid.

De Swimming Club Calypso (SCC), gevestigd in de Sportwarande der Drie Linden, nodigt je uit om deze opwindende sport te ontdekken. Vanaf 10 jaar kunnen jongeren deelnemen aan een gemengde sectie, waar ze waterpolo ontdekken in een zorgzame sfeer. Atleten ontwikkelen niet alleen hun technische en tactische vaardigheden, maar ook fundamentele waarden zoals teamgeest en fair play. Hier gebeurt coaching op maat, wat het groeiend succes van de jeugdafdeling verklaart en waardoor elk lid zich in zijn of haar eigen tempo kan ontwikkelen.

Het mannenteam speelt in Divisie 2 en biedt een stimulerende competitieve omgeving voor degenen die van een sportieve uitdaging houden. Maar ook het damesteam blijft groeien en trekt steeds meer speelsters aan die staan te popelen om het avontuur aan te gaan.

Maar SCC is veel meer dan alleen sport! De club zet zich in voor inclusie en diversiteit en bevordert belangrijke waarden zoals respect, solidariteit en kameraadschap. Elk lid deelt dezelfde passie voor waterpolo en ontplooit zich zowel op persoonlijk als op collectief vlak.

Ga mee op avontuur! Als je graag sport in een stimulerende en gezellige omgeving, waar enthousiastelingen en nieuwelingen samenkomen om hun liefde voor waterpolo te delen, word dan lid van de Zwemclub Calypso!

Info ? waterpolo@sscwaterpolo.be – 02.675.48.99



Marie-Beth : l'élégance du merisier et le confort du relax



Modèle Milano microfibre : offre promotionnelle

Pied et dossier inclinables, roulettes pour déplacement, releveur et tête réglable

1350€*
~~2400€~~



Grand choix de canapés, salles-à-manger, bibliothèques, meubles en merisier, tapis et luminaires...



**321, Chaussée de Louvain
1932 Woluwé-St-Etienne**

Ouvert du lundi au samedi de 10h30 à 18h - fermé le dimanche
parling privé - tél : 02/771 15 11 - www.marie-beth.com

*dans la limite des stocks disponibles

MOBILIER D'ART & DÉCORATION
MARIE-BETH


Olivier Deleuze // *Bourgmestre / Burgemeester*

Officier de l'État civil, chargé du Personnel, du SIPPT, de la Prévention, du SEMJA, de la Tutelle CPAS, de la Diversité & l'Égalité des chances, des Droits des femmes
Ambtenaar van de burgerlijke Stand, verantwoordelijk voor Personeel, IDPBW, Preventie, Toezicht op het OCMW, Diversiteit en Gelijke kansen, Vrouwenrechten

Place A. Gilson, 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.10 - odeleuze.bgm@wb1170.brussels


Hang Nguyen // *1^{er} échevine / 1^{ste} schepen*

Enseignement, Petite Enfance, Vie sociale et seniors, Vie économique, Relations européennes
Onderwijs, Kinderopvang, Sociaal leven en Senioren, Economisch leven, Europese relaties

Maison communale - rez-de-chaussée / *Gemeentehuis - gelijkvloers*
 Place A. Gilson, 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.02 - hnguyen@wb1170.brussels


Benoît Thielemans // *2^e échevin / 2^{de} schepen*

Logement, Bâtiments publics et Informatique
Huisvesting, Openbare gebouwen en Informatica

Régie foncière - 1^{er} étage / *Grondbedrijf - 1^{ste} verdieping*
 rue de l'Hospice communal, 1 / *Gemeentelijke Godshuisstraat, 1*
 T. 02.674.75.85 - bthielemans@wb1170.brussels


Jean-François de Le Hoye // *3^e échevin / 3^{de} schepen*

Finances, Cultes, Sports et Santé, Juridique et Population
Financiën, Sport en Gezondheid, Juridische zaken, Bevolking, Erediensten

Maison communale - rez-de-chaussée / *Gemeentehuis - gelijkvloers*
 Place A. Gilson, 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.75.49 - jdelehoye@wb1170.brussels


Cathy Clerbaux // *4^e échevine / 4^{de} schepen*

Information - Participation, Énergie, Espaces verts et Propreté publique
Informatie - Participatie, Energie, Groene ruimten en Openbare netheid

Maison communale - rez-de-chaussée / *Gemeentehuis - gelijkvloers*
 Place A. Gilson, 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.05 - cclerbaux@wb1170.brussels


Marie-Noëlle Stassart // *5^e échevine / 5^{de} schepen*

Urbanisme, Aménagement du territoire, Voiries et Mobilité
Stedenbouw, Ruimtelijke ordening, Wegen en Mobiliteit

Maison Haute - 1^{er} étage / *Hooghuis - 1^{ste} verdieping*
 Place A. Gilson, 2 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.06 - mstassart@wb1170.brussels


Daniel Soumillion // *6^e échevin / 6^{de} schepen*

Culture et Patrimoine
Cultuur en Patrimonium

Maison communale - rez-de-chaussée / *Gemeentehuis - gelijkvloers*
 Place A. Gilson 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.75.48 - dsoumillion@wb1170.brussels


Samantha Crunelle // *7^e échevine / 7^{de} schepen*

Transition, Environnement, Hygiène, Jeunesse, Solidarité internationale, Bien-être animal
Transitie, Leefmilieu, Hygiëne, Jeugd, Internationale solidariteit, Dierenwelzijn

Maison Haute - rez-de-chaussée / *Hooghuis - gelijkvloers*
 Place A. Gilson, 2 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.03 - scrunelle@wb1170.brussels


David Leisterh // *Président du CPAS / Voorzitter van het OCMW*

Boulevard du Souverain 68/8 *Vorstlaan* - T. 02.663.08.01 - dleisterh@wb1170.brussels

Le Conseil communal se réunit, en règle générale, tous les troisièmes mardis du mois excepté en juillet et août, à la Maison communale, 1^{er} étage. Les séances sont publiques et retransmises, à l'exception du huis-clos.
Prochains conseils : le lundi 16/12, le mardi 21/01 et le mardi 18/02 à 20h.

De Gemeenteraad vergadert in het algemeen iedere 3^e dinsdag van de maand behalve in juli en augustus, in het Gemeentehuis (1^e verdieping). Deze zittingen zijn openbaar, behalve de gesloten zitting als hij over personen beraadslaagt.
Volgende gemeenteraaden: mandaag 16/12, dinsdag 21/01, dinsdag 18/02 om 20u.



CONFIANCE RENOUVELÉE

Le 13 octobre dernier, en nous accordant 26,5 % des voix, vous avez décidé de maintenir les écologistes au centre de la gestion de notre commune. Nous vous en remercions chaleureusement. Tout au long de la campagne, nous avons eu le plaisir de rencontrer beaucoup d'entre vous, que ce soit à vos portes, dans les rues ou sur les marchés. Nous serons huit à siéger au conseil communal, engagés à faire de Watermael-Boitsfort une commune où il fait bon vivre, où chaque enfant, jeune, parent ou senior peut s'épanouir dans un environnement sain et accueillant, avec la solidarité au cœur de nos préoccupations.

Cette vision, qui nous a guidé depuis notre première participation en 2001, continue de structurer notre engagement aujourd'hui. Trimestre après trimestre, nous l'avons illustrée dans cette Tribune politique. Durant ces six dernières années, vous l'avez vue s'articuler à la lumière des diverses crises que nous avons traversées : la crise du Covid et les confinements à répétition, l'arrivée de réfugiés ukrainiens et l'explosion des factures d'énergie. La Commune est le niveau de pouvoir le plus proche des citoyens, et le premier à être sollicité en cas de problème.

Pour répondre au mieux aux demandes et besoins des citoyens, assurer la gestion quotidienne dans un contexte souvent bouleversé et être résilients, il nous a fallu une équipe soudée avec un leader capable de maintenir le cap. Par ces quelques lignes, nous souhaitons remercier chaleureusement Olivier Deleuze, qui a assumé ce rôle pendant 12 ans. Il a su gérer nos différentes personnalités, trouver des compromis nécessaires, écouter sur les dossiers délicats et prendre des décisions quand il le fallait.

Les finances sont saines, de nombreux projets ont été réalisés, et la majorité des habitants apprécie de vivre à Watermael-Boitsfort, conscients des services offerts. Cela n'aurait bien sûr pas été possible sans le personnel des services communaux, que nous remercions chaleureusement pour sa patience face à nos nombreuses demandes, pour son savoir-faire et pour la bonne ambiance qui règne dans la Commune.

Bon vent à ceux qui nous quittent et bienvenue à la nouvelle équipe qui prendra ses fonctions début décembre !

Benoît, Cathy, Marie-Noëlle, Daniel, Samantha, Aurélie, Blanche, Rachida, Félix, Joëlle, Claire... et Olivier remercié par ses collègues ECOLO-GROEN

WATERMAEL-BOITSFORT, UNE COMMUNE EN VIE

Au lendemain des élections, nous prenons notre plume pour vous remercier du fond du cœur de nous accorder votre confiance pour ces six prochaines années.

Notre équipe – Bourgmestre, échevins et conseillers communaux – mettra toute son énergie, sa détermination pour valoriser, vivifier et préserver chaque quartier de notre jolie commune.

En tant que Bourgmestre de Watermael-Boitsfort et à travers nos nouvelles compétences, ces six années : notre priorité c'est vous, vos intérêts, votre quartier, notre commune.

Grâce à vous et au dynamisme des services communaux, dès aujourd'hui, nous mettons en œuvre notre programme.

Pour nos petits et jeunes parents, nous souhaitons augmenter les places en crèche en créant, rue du Pinson, en collaboration avec l'ONE, une «Maison de l'Enfance».

Pour une mobilité piétonne aisée, les trottoirs seront plus rapidement rénovés, sur base d'un plan financier et opérationnel ambitieux. Avec le nouveau Gouvernement régional, nous accélérerons et simplifierons les procédures de délivrance de permis.

Pour une commune plus resplendissante et plus propre, les incivilités seront réprimandées et les rues plus souvent nettoyées.

Nous continuerons à maintenir les finances saines de la commune tout en améliorant le service aux citoyens. Et, nous avons un nouvel objectif : baisser vos impôts locaux. Comme pour notre commune, un esprit sain ne se développe bien que dans un corps sain : nous continuerons à rénover les infrastructures sportives tout en veillant à les rendre accessibles aux personnes à mobilité réduite et à inciter les personnes éloignées de l'activité sportive à se remettre en mouvement.

La crise du logement est réelle, nous privilégierons les rénovations tout en préservant nos espaces verts. Comptez sur nous pour mieux vous concerter pour tous les projets, y compris les régionaux, à l'instar du projet de l'Eglise Saint-Hubert.

Notre commune est vivante et nous serons mieux informés de ses nombreuses initiatives via, notamment, plus de panneaux infos et un site web communal plus accessible et lisible.

Nous restons en contact et à votre disposition, n'hésitez jamais !

Au travail et à très vite sur le terrain,

David Leisterh, Hang Nguyen, Victor Wiard, Jean-François de Le Hoye, Gabriel Persoons, Cécile van Hecke, Charlotte Collet, Denis Philippe, Julie Monchicourt, Roxane de Giey, Estelle Maekelbergh et Lionel Touwaide



MR ET ECOLO POUR 6 ANS DE PLUS : PROMESSE TENUE ?

Le 13 octobre, les électeurs de Watermael-Boitsfort ont exprimé un désir clair de renouveau. Or, suite à un accord conclu (très) rapidement le soir des élections, le MR a choisi de maintenir son alliance contradictoire avec ECOLO, entamée en 2012. D'autres majorités étaient pourtant possibles. Un tournant manqué pour notre commune et les citoyens qui attendaient un vrai changement dans la gouvernance de notre village en ville. Également préoccupant, à l'heure d'écrire ces lignes, personne ne semble vraiment savoir qui sera bourgmestre pour les 6 prochaines années.

DéFI plus que jamais la voix de vos préoccupations.

Nous tenons à remercier chaleureusement nos électeurs pour leur confiance, ainsi que toutes celles et ceux qui nous ont soutenus durant cette campagne. Un merci particulier aux habitants ayant affiché nos couleurs et accueilli chaleureusement nos équipes en porte-à-porte et sur les marchés.

Dans ce contexte où le changement se fait attendre, DéFI continuera à représenter avec force et engagement les habitants qui nous ont accordé leur voix. Et les sujets de préoccupation sont nombreux : mobilité, fiscalité, vitalité de nos commerces, éducation, culture, ainsi que gestion et entretien des espaces publics, pour garantir à toutes et tous un cadre de vie sûr et agréable. Nous défendrons une gestion transparente où chaque voix compte dans les décisions qui touchent au bien-être de notre commune.

Au lendemain des élections, de nouveaux habitants ont d'ailleurs rejoint notre mouvement, conscients que DéFI restera le garant de leurs intérêts et le défenseur de la qualité de vie à Watermael-Boitsfort.

Si vous aussi, vous souhaitez un VRAI changement, alors rejoignez-nous et suivez-nous sur les réseaux sociaux !

Les élus :

L. Squartini, A. Dermine, P. Desprez,
C. Roisin, L. Van Steensel, J. Mbeka,
Y. Hubert, D. Buyens, M. Mathisen,
Y. Houbion.



Ce 13 octobre, nous votions pour notre commune et le verdict est tombé : avec 17,7% de voix, notre liste progresse de près de 1000 voix par rapport à 2018 et gagne 2 sièges au Conseil communal portant notre poids total à 5 élus. Notre tête de liste Martin Casier, réalise quant à lui le 3^e score personnel de la commune. Ce sont des résultats historiques pour la gauche à Watermael-Boitsfort !

Nous tenons donc à vous remercier chaleureusement et sincèrement pour la confiance que vous nous avez ainsi témoignée. Elle est le résultat d'un projet collectif et engagé que nous avons construit avec vous et pour lequel vous avez été des centaines à vous engager à nos côtés, comme en témoignent l'énergie et la force avec laquelle nous avons pu mener cette campagne.

Vous le savez néanmoins, si nous avons réussi à vous convaincre qu'un nouveau souffle était nécessaire pour notre commune, il faut regretter que la majorité sortante – en place depuis 12 ans... – a décidé de renouveler son accord malgré le signal manifeste des résultats et notre disponibilité à participer à la gestion de la commune. De ce changement espéré et tant attendu par nombre d'entre vous, il n'en sera donc probablement rien. Le changement se limitera à une variation sur un même casting – ou presque – dans une quadripartite (MR – GM – Engagés – Ecolo) qui poursuivra sa politique à l'œuvre d'un laisser-aller évident et qui mènera sans doute une politique du statu quo.

Première force de l'opposition, notre groupe continuera son travail vigilant et constructif qu'il mène et a toujours mené au Conseil communal. Grâce à votre soutien, nous allons poursuivre nos efforts pour donner ce nouveau souffle à notre commune dont elle a tant besoin et pour écrire une nouvelle page de son histoire pour la rendre plus inclusive, solidaire, dynamique et durable. Nous serons désormais 5 à porter ce combat au Conseil communal au sein de notre groupe composé de Martin Casier, Chloé Gillain, Soulaïman Quartassi, Mina El Rhachi et Thomas Gillet.

Au plaisir de mener ce travail à vos côtés !

Toute l'équipe de Cause Commune



UNE AVENTURE HUMAINE ET ENGAGÉE (QUI VA CONTINUER !)

Chères habitantes, chers habitants de Watermael-Boitsfort,

En 2018, vous aviez choisi d'accorder un siège au groupe "Génération Humaniste", portant ainsi une voix indépendante et dévouée au sein du conseil communal. C'est en 2019 que j'ai repris ce siège, et ai fait mon entrée au conseil communal avec peu d'expérience mais beaucoup de soutien et d'énergie. Depuis lors, je suis fier de représenter les valeurs de GH et des Engagés, et d'incarner cet engagement avec l'aide précieuse de nombreux citoyens motivés. Que ce soit au conseil, lors de nombreuses réunions, dans nos échanges informels ou au sein des ASBL locales, nous avons travaillé ensemble pour défendre l'intérêt commun et répondre aux défis de notre belle commune.

À vous toutes et tous qui m'avez soutenu, guidé, inspiré, je tiens à exprimer ma profonde gratitude. Votre implication continue dans la vie de notre communauté est la preuve vivante de la force collective de Génération Humaniste. Ensemble, nous avons modestement mais très certainement aidé la commune à faire face aux conséquences du COVID et aux effets locaux de la guerre en Ukraine, mais aussi aux enjeux de mobilité, ainsi que renforcé notre tissu social et culturel, et agi pour l'amélioration du quotidien de chacun.

Aujourd'hui, l'aventure GH se poursuit au sein du groupe MR-GM-Engagés, un groupe élargi et fort de 12 élus. Ensemble, nous partageons une vision ambitieuse pour Watermael-Boitsfort, une vision de renouveau et d'engagement, bref, une envie commune (cf. notre autre tribune). Je reste, bien entendu, à votre service, pour l'intérêt collectif et pour défendre les valeurs qui nous unissent.

À vos côtés, et auprès de l'équipe MR-GM-Engagés, je m'engage à porter haut notre commune, fidèle à l'esprit d'ouverture et de dynamisme qui m'a toujours animé.

Pour la dernière fois pour GH mais pas pour la dernière fois,
Victor Wiard, plus que jamais votre conseiller communal

**MAISON COMMUNALE
GEMEENTEHUIS**

pl. A. Gilson 1
A. Gilsonplein 1
T. 02.674.74.11

ACADÉMIE DE MUSIQUE

rue F. Ruytinx 31
T. 02.673.76.97

ACADÉMIE DES BEAUX-ARTS

pl. A. Payfa-Fosséprez 10
T. 02.673.76.92

ACCUEIL EXTRA-SCOLAIRE

allée Jacques Wiener 1-3-5
T. 02.674.75.27
extrascolaire@wb1170.brussels

**AGENCE LOCALE POUR
L'EMPLOI (ALE)**

**PLAATSELIJK WERKGELEGEN-
HEIDSAGENTSCHAP (PWA)**
rue du Pinson 127
Vinkstraat 127
T. 02.563.23.96 ou/of 97
ale@wb1170.brussels

ANTENNE SCOLAIRE

rue des Garennes 127
T. 02.732.36.65
antennescolaire@wb1170.brussels

**BIBLIOTHÈQUES
ET LUDOTHÈQUE**

Section adultes
rue des Trois Tilleuls 32,
T. 02.672.95.61
et/ou Espace Delvaux,
rue Gratès 3, (3^e étage) -
T. 02.663.85.61

Section jeunesse et ludothèque

Espace Delvaux,
rue Gratès 3 (1^{er} et 2^e étage),
T. 02.663.85.63 (bibliothèque
Jeunesse)
T. 02.663.85.62 (ludothèque)

**BIBLIOTHEEK –
POB ROZENBERG**

Hoofdbibliotheek :
Thomsonlaan 3
T. 02.675.33.79

Uileenpost : Delleurlaan 41

**CEFAS (cellule de prévention des
conflits et violences intrafamiliales
ou interpersonnelles)**

pl. A. Payfa-Fosséprez 12
T. 02.660.96.84
prevention@wb1170.brussels

CPAS / OCMW

Administration centrale :
bvd. du Souverain 68/8
Centrale administratie :
Vorstlaan 68/8
T. 0800.35.195
Résidence pour Seniors :
Avenue des Hannetons 50
Residentie voor Senioren:
Meikeverslaan 50
T. 02.663.08.00

CCCA / GAVS

T. 02.674.74.71
cccawbgavs@wb1170.brussels

**CULTURE
CULTUUR**

pl. A. Gilson 6
A. Gilsonplein 6
T. 02.674.75.07 – 02.674.74.63
culture@wb1170.brussels
cultuur@wb1170.brussels

ENSEIGNEMENT**ONDERWIJS**

pl. A. Gilson 6 – 1^{er} étage
A. Gilsonplein 6 – 1^e verd.
T. : 02.674.74.60 – 61

enseignement@wb1170.brussels

ENVIRONNEMENT - MOBILITÉ**LEEFMILIEU - MOBILITEIT**

Maison Haute, 1^{er} étage
Hooghuis, 1^e verd.
T. 02.674.74.32
environnement@wb1170.brussels
mobilite@wb1170.brussels
leefmilieu@wb1170.brussels
mobiliteit@wb1170.brussels

ESPACE MÉMOIRE**CENTRUM VOOR LOKALE
GESCHIEDENIS**

drève du Duc 2
Hertogendreef 2
tilia@wb1170.brussels

ÉTAT CIVIL**BURGERLIJKE STAND**

Maison communale -
rez-de-chaussée
Gelijkvloers Gemeentehuis
T. 02.674.74.15
etat.civil@wb1170.brussels
burger.stand@wb1170.brussels

FINANCES – TAXES**FINANCIËN – BELASTINGEN**

Maison Haute 2^e étage
Hooghuis, 2^e verdieping
T. 02.674.74.45
finances@wb1170.brussels
financien@wb1170.brussels

JEUNESSE / JEUGD

allée J. Wiener 1-3-5
Jacques Wienerdreef 1-3-5
T. 02.674.75.22
jeunesse@wb1170.brussels
jeugd@wb1170.brussels

LOGEMENT – RÉGIE FONCIÈRE**HUISVESTING – GROND****BEDRIJF**

rue de l'Hospice communal 1,
Gemeentelijk Godhuisstrat 1
T. 02.674.74.37
regie.fonciere@wb1170.brussels
grondbedrijf@wb1170.brussels

MAISON DE QUARTIER**DU DRIES**

Dries 38
T. 02.660.71.05
mqdries@wb1170.brussels

MAISON DE QUARTIER**DES CITÉS-JARDINS**

Place Joseph Wauters, 7
T. 02.733.02.67
lescitesjardins@wb1170.brussels

**MAISON DE L'EMPLOI
JOBHUIS**

rue du Pinson 127
T. 02.563.22.93-94 (conseil
emploi) ou T. 02.563.22.91-92
(inscription – attestation)
Vinkstraat 127
T. 02.563.22.90

MAISON DES JEUNES

pl. Wiener 2
T. 0491.71.91.25
mj.wb.infos@gmail.com

PARTICIPATION**PARTICIPATIE**

Maison communale -
rez-de-chaussée
Gelijkvloers Gemeentehuis
T. 02.674.75.36
participation@wb1170.brussels
participatie@wb1170.brussels

PISCINE CALYPSO**ZWEMBAD CALYPSO**

av. L. Wiener 60
Wienerlaan 60
T. 02.675.48.99
www.calyпсо2000.be

POLICE**POLITIE**

rue des Tritomas 7
Tritomasstraat 7
info@police5342.irisnet.be

Urgences / Spoeddienst:**101 ou/of 112****T. 02.5 639.639****Pompiers / Brandweer
112****POPULATION****BEVOLKING**

Maison communale,
rez-de-chaussée
Gelijkvloers Gemeentehuis
T. 02.674.74.22
population@wb1170.brussels
bevolking@wb1170.brussels

**PRÉVENTION ET COHÉSION
SOCIALE**

pl. A. Payfa-Fosséprez 12
T. 02.675.71.30
prevention1170@wb1170.brussels

PROPRETÉ PUBLIQUE**OPENBARE NETHEID**

T. 02.674.74.78
proprete@wb1170.brussels
netheid@wb1170.brussels

RELATIONS EUROPÉENNES**VERBROEDERING EN TOERISM**

drève du Duc 2
Hertogendreef 2
T. 02.674.75.77
jumelage@wb1170.brussels
verbroederings@wb1170.
brussels

SECRÉTARIAT COMMUNAL**GEMEENTELIJK SECRETARIAAT**

Maison communale, 1^{er} étage
Gemeentehuis, 1^e verd.
T. 02.674.75.81
secretariat@wb1170.brussels
secretariaat@wb1170.brussels

SPORTS / SANTÉ**SPORT / GEZONDHEID**

pl. A. Gilson 6
A. Gilsonplein 6
T. 02.674.74.72
sports@wb1170.brussels
sante@wb1170.brussels
gezondheid@wb1170.brussels

SOLIDARITÉ INTERNATIONALE**INTERNATIONALE****SOLIDARITEIT**

pl. A. Gilson 6
A. Gilsonplein 6
T. 02.674.74.63 - 02.674.75.07
culture@wb1170.brussels
cultuur@wb1170.brussels

TRANSITION / TRANSITIE

Maison Haute
Hooghuis
T. 02.674.75.80
transition@wb1170.brussels
transitie@wb1170.brussels

TRAVAUX PUBLICS**OPENBARE WERKEN**

Maison Haute, 3^e étage
Hooghuis, 3^e verd.
T. 02.674.74.08
travaux.publics@wb1170.brussels
openbare.werken@wb1170.brussels

URBANISME**STEDENBOUW**

Maison Haute, 1^{er} étage
Hooghuis, 1^e verd.
T. 02.674.74.32
urbanisme@wb1170.brussels
stedenbouw@wb1170.brussels

LA VÉNERIE (centre culturel)

La Vénérie / Espace Delvaux
rue Gratès 3
T. 02.663.85.50
La Vénérie / Écuries
pl. A. Gilson 3
T. 02.663.13.50
www.lavenerie.be

VIE ÉCONOMIQUE**ECONOMISCH LEVEN**

drève du Duc 2
Hertogendreef 2
T. 02.674.74.26 - 02.674.75.77
commerce@wb1170.brussels
handel@wb1170.brussels

VIE SOCIALE**SOCIAAL LEVEN**

allée J. Wiener 3
J. Wienerdreef 3
T. 02.676.16.22
vie.sociale@wb1170.brussels
sociaal.leven@wb1170.brussels

ASBL VIVRE CHEZ SOI**(repas et aide à domicile)**

drève des Weigélias 36
T. 02.660.58.71

GEMEENSCHAPSCENTRUM**WABO**

Delleurlaan 39-43
T. 02.675.40.10
wabo@vgc.be

125
ANS

Soyer
& Mamet

125 YEARS OF INSURANCE | FINANCE

VOTRE COURTIER EN
ASSURANCES DEPUIS 125ANS

RÉSOLUMENT HUMAIN
RÉSOLUMENT DIFFÉRENT



SOYERMAMET.BE

Avenue de la Foresterie, 2 - 1170 Watermael-Boitsfort

02/511.41.00 - info@soyermamet.be



CHÂSSIS



STORES



VOLETS



SCREENS



TENTES SOLAIRES



PERGOLAS



BRISE SOLEIL



PORTES



PORTES DE GARAGE



VELUX



MOUSTIQUAIRES



MOTORISATION

Découvrez nos promotions sur www.decowindow.be

Service de mesurage, placement, réparation et motorisation de produits existants

Leuvensesteenweg 526
1930 Zaventem

Devis gratuit

☎ 02/767.44.69

✉ info@decowindow.be